

le troisième œil

GUIDE DES SORTIES CULTURELLES À TROYES ET SES ALENTOURS



GRATUIT

N°6 Juillet-Août 2006

Cinéma Musiques Rendez-vous Expositions Scènes



Edito

Ça y est, nous y voilà ! L'été a enfin daigné montrer le bout de son nez...Jusque là rien de nouveau car finalement, son arrivée était prévisible. Non, la nouveauté se trouve du côté de votre « Troisième Œil » préféré qui propose son premier numéro double à savoir juillet et août. (Eh oui, nous aussi on prend des vacances !).

Figurez-vous que c'est le premier été que vous allez passer en sa compagnie ! Et pour l'occasion, il s'est paré de ses plus beaux atours et a même changé un peu de contenu : moins de pages en RDV, Scènes et Cinéma pour laisser plus de place à la musique notamment. On en veut pour preuve les deux nouvelles rubriques « sorties CD » et « festivals » ! Votre été sera en musique ou ne sera pas...A noter aussi, la rubrique ZOOM qui fera son apparition au gré de nos envies. Dans ce numéro, vous retrouverez l'interview exclusive d'un quatuor vocal roumain qui sera à Troyes les 6 et 7 juillet prochains pour deux concerts exceptionnels.

De plus, ce mois-ci, une autre nouveauté va être expérimentée : l'abonnement. Oh les veinards ! Vous allez pouvoir recevoir directement dans vos boîtes aux lettres votre guide préféré pour la modique somme de 20 euros pour onze numéros ou 12 euros en RDV, Scènes et Cinéma. Un tarif préférentiel va également être mis en place pour les établissements qui souhaitent recevoir plusieurs exemplaires. Ces envois seraient faits en priorité dès livraison du journal par l'imprimeur. Une façon d'avoir votre « Troisième Œil » avant tout le monde et de narguer vos petits camarades. Alors n'hésitez plus !

Pour votre abonnement, contactez-nous au 06 99 79 98 74 ou remplissez le coupon-réponse [page 19](#).

Bon été à tous, bonne lecture et surtout, bonnes sorties !

L'équipe du Troisième Œil

Sommaire

| | |
|--------------------|---------|
| Scènes | page 4 |
| Rendez-vous | page 4 |
| Musiques | page 6 |
| Sorties CD locales | page 8 |
| Cinéma | page 9 |
| Expositions | page 10 |
| Carte blanche | page 12 |
| Festivals | page 14 |
| Extra-muros | page 16 |
| Zoom | page 18 |
| Annuaire | page 20 |
| Rétroviseur | page 22 |

 événements à destination des enfants
 emplacement de la photographie correspondant à l'article





Scènes

>Dim.2/07

« Fête d'antan », spectacles de rue à l'ancienne. Les Noës près Troyes, place de la mairie, gratuit, à partir de 14h

>Du 15 juillet au 16 septembre

« Ville en Lumières », déambulation nocturne, tous les vendredis, samedis et dimanches à 22h, place Vernier. Gratuit
Info : Office de Tourisme de Troyes
03 25 82 62 70, www.tourisme-troyes.com

Ville en Lumières

Parmi les nombreuses animations estivales proposées par la ville de Troyes, Ville en Lumières permet chaque année aux Troyens, aux Aubeois et aux touristes de découvrir le centre historique de la ville. Pour cette troisième édition, ce sont les quartiers des Halles et des Théâtres qui seront mis en valeur. La Compagnie K présentera un spectacle intitulé « La Brodeuse de Limbes » mêlant théâtre de rue, artifices et lumières. Il s'agit d'un spectacle fantastique et poétique où Victoire, petite fille de l'ingénieur troyen Jean-prudence Recordain, disparu mystérieusement le jour de ses soixante ans, part à la recherche de son aïeul avec l'aide des spectateurs. Cette déambulation théâtrale nocturne nous permettra de voir autrement des sites qui nous semblent familiers (Basilique Saint Urbain, Eglise Saint Rémi, Jardin du Rocher, Médiathèque) et nous plongera dans l'histoire de Troyes du XIIème siècle à nos jours.

 C.A.



Rendez-vous

>Du 19 juin au 11 septembre

Tous les lundis à 18h30, 1/2 heure, 1 œuvre. Pour découvrir un monument, une œuvre exceptionnelle in situ, avec un spécialiste du patrimoine troyen. RDV sur le site de la visite, 1 €, Info 03 25 82 62 70

>Du 1er Juillet au 17 septembre

Visites flânerie avec des guides conférenciers dans le cœur historique de Troyes, tous les jours à 14h30, les mercredis à 10h30 et les samedis à 14h30 et à 18h. RDV bureau centre ville de l'Office de tourisme, 5,50 €, 3€. Info 03 25 73 36 88 ou 03 25 82 62 70

-----juillet

>sam.1er au mer.12

👉 Où sont passés les chats ? Création d'un film d'animation à partir de photographies prises dans la ruelle des chats à Troyes. A partir de 12 ans. MAT, entrée libre. Info 03 25 43 56 29

>Du mer.5 au sam.8

👉 « Souliers Contés » Atelier de création de chaussures autour de personnages de contes, avec le créateur-costumier Gingolph Gateau. A partir de 9 ans. (exposition à la médiathèque du 8 juillet au 29 août). MAT, Entrée libre. Info 03 25 43 56 33

>mer.5

« Les dessous de l'actu : l'actualité expliquée aux ados » Pour ados et jeunes adultes. MAT, 17h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

>jeu.6

👉 Les jeudis du parvis : histoires à écouter. Parvis de la médiathèque, 16h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

Une bibliothèque de rue, à la rencontre des bibliothécaires. Places du quartier des Chartreux, Info 03 25 83 25 40

>ven.7

👉 « Les mondes enchantés », venez retrouver les fées, elfes, korrigans et autres personnages du Petit Peuple cet été pour des histoires. Médiathèque jeunesse des Chartreux, 14h30, entrée libre. Info 03 25 83 25 40

>dim.9

Café philo « Un espoir, des espoirs » animé par Christian Norbergen. Salle Briden du Musée Di Marco, 18h, entrée libre. Info 03 25 40 18 27

>du mar.11 au jeu.13

👉 « Voyage autour du monde : découverte du Brésil » Découverte de la géographie, de la langue, de l'artisanat, des coutumes : musique, folklore, cuisine. Atelier ouvert aux 7-13 ans. Médiathèque des Marots, entrée libre. Info 03 25 45 19 65

👉 Atelier création de chapeaux autour des personnages du Petit Peuple, avec l'intervention de Gingolph Gateau (sous réserve), pour les 8-12 ans. Médiathèque jeunesse des Chartreux, de 10h à 12h, entrée libre. Info 03 25 83 25 40

>mer.12

« Les dessous de l'actu : l'actualité expliquée aux ados » Pour ados et jeunes adultes. MAT, 17h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

>jeu.13

👉 Les jeudis du parvis : histoires à écouter. Parvis de la médiathèque, 16h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

>mar.18 au jeu.20

👉 « Danse dans les livres » Création d'une fresque sur papier sur le thème du ballet. Les images utilisées sont inspirées de photographies et de postures en ombres chinoises. A partir de 9 ans. MAT, Info 03 25 43 56 33

>mer.19

« Les dessous de l'actu : l'actualité expliquée aux ados » Pour ados et jeunes adultes. MAT, 17h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

👉 « Mang'Ados » Atelier de découverte des mangas pour les ados à partir de 11 ans. Médiathèque des Marots, 14h30. Info 03 25 45 19 65

>jeu.20

👉 Les jeudis du parvis : histoires à écouter. Parvis de la médiathèque, 16h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

Une bibliothèque de rue, à la rencontre des bibliothécaires. Places du quartier des Chartreux, Info 03 25 83 25 40

>ven.21

👉 « Les mondes enchantés », venez retrouver les fées, elfes, korrigans et autres personnages du Petit Peuple cet été pour des histoires. Médiathèque jeunesse des Chartreux, 14h30, entrée libre. Info 03 25 83 25 40

>mer.26

« Les dessous de l'actu : l'actualité expliquée aux ados » Pour ados et jeunes adultes. MAT, 17h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

>jeu.27

👉 Les jeudis du parvis : histoires à écouter. Parvis de la médiathèque, 16h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33



-----août

>mar.1 au sam.5

📖 « Une Bande Dessinée pour un été enluminé » Autour de l'exposition Trésors enluminés de Troyes, les participants créeront une BD à partir des éléments de lettres enluminées extraites d'un manuscrit médiéval. Tout public débutant à partir de 8 ans - Médiathèque des Chartreux, Info 03 25 83 25 40

>mer.2

📖 « Les dessous de l'actu : l'actualité expliquée aux ados » Pour ados et jeunes adultes. MAT, 17h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

>jeu.3

📖 Les jeudis du parvis : histoires à écouter. Parvis de la médiathèque, 16h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

Une bibliothèque de rue, à la rencontre des bibliothécaires. Places du quartier des Chartreux, Info 03 25 83 25 40

>ven.4

📖 « Les mondes enchantés » Venez retrouver les fées, elfes, korrigans et autres personnages du Petit Peuple cet été pour des histoires. Médiathèque jeunesse des Chartreux, 14h30, entrée libre. Info 03 25 83 25 40

>mer.9

📖 « Les dessous de l'actu : l'actualité expliquée aux ados » Pour ados et jeunes adultes. MAT, 17h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

>jeu.10

📖 Les jeudis du parvis : histoires à écouter. Parvis de la médiathèque, 16h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

>mer.16

📖 « Les dessous de l'actu : l'actualité expliquée aux ados » Pour ados et jeunes adultes. MAT, 17h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

>mer.16 au sam.19

📖 « La lettre exaltée : Atelier d'enluminure médiévale » Autour de l'exposition Trésors enluminés de Troyes, A partir de 12 ans et adultes MAT. Info 03 25 43 56 30

>jeu.17

Les jeudis du parvis : histoires à écouter. Parvis de la médiathèque, 16h, entrée

libre. Info 03 25 43 56 33

Une bibliothèque de rue, à la rencontre des bibliothécaires. Places du quartier des Chartreux, Info 03 25 83 25 40

>ven.18

📖 « Les mondes enchantés », venez retrouver les fées, elfes, korrigans et autres personnages du Petit Peuple cet été pour des histoires. Médiathèque jeunesse des Chartreux, 14h30, entrée libre. Info 03 25 83 25 40

>mar.22 au ven.25

📖 Carnets de visite autour de l'exposition Trésors enluminés de Troyes. Pour ados entre 11 et 16 ans. Médiathèque des Marots. Info 03 25 45 19 65

>mar.22 au sam.2/09

📖 « Les illuminations de l'Inspecteur Enluminé : création d'une BD » avec Photoshop à partir de l'exposition Trésors enluminés de Troyes, l'Espace Culture Multimédia propose un atelier de création de BD, ouvert à tous les inscrits âgés de plus de 12 ans. MAT. Info 03 25 43 56 29

>mer.23

📖 « Les dessous de l'actu : l'actualité expliquée aux ados » Pour ados et jeunes adultes. MAT, 17h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

>jeu.24

📖 Les jeudis du parvis : histoires à écouter. Parvis de la médiathèque, 16h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

>mar.26

📖 « Lire et étudier la Bible au Moyen Age », conférence de Gilbert Dahan, directeur de recherche au CNRS et directeur d'études à l'Ecole Pratique des Hautes Etudes, autour de l'exposition Trésors enluminés de Troyes. Maison du Patrimoine, 18h, entrée libre. Info 03 25 82 59 45

>mer.30

📖 « Les dessous de l'actu : l'actualité expliquée aux ados » Pour ados et jeunes adultes. MAT, 17h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

>jeu.31

📖 Les jeudis du parvis : histoires à écouter. Parvis de la médiathèque, 16h, entrée libre. Info 03 25 43 56 33

« Troyes, à l'époque Gallo Romaine » par Alain Hourseau

Cet ouvrage est la suite d'un livre sorti en 1994 qui retraçait l'histoire des trois cantons, Bouilly, Ervy-le-Châtel et Troyes « De la préhistoire aux Celtes ». Imprimés à compte d'auteur, ces livres sont écrits par un passionné de l'histoire de notre département, celle reconstruite à partir des enseignements laissés par les pierres, les traces des humains qui nous ont précédés.

Ce tome 2 permet de mettre en valeur des éléments scientifiques des fouilles archéologiques tels que les voies, le paysage rural et urbain, les techniques de construction, les activités artisanales et agricoles, la monnaie et la religion. Depuis les gaulois, Troyes est au cœur d'un important nœud routier d'où le constat des progrès techniques considérables et de sa modernité. Ce livre permet aussi de comprendre en quoi la fouille archéologique est un outil indispensable pour sauvegarder et étudier des sites qui seraient irrémédiablement perdus par les nouvelles constructions.

Alain Hourseau s'est donné comme principe la vulgarisation des connaissances scientifiques résultant de ces fouilles. Et c'est réussi ! On se prend à imaginer en détail la vie de nos ancêtres avec illustrations, cartes et photos d'œuvres à l'appui. Comme exemple, on peut citer la photo du buste de Bacchus retrouvé dans un jardin troyen par son propriétaire un soir de beuverie. Un ouvrage à parcourir sous le soleil des vacances surtout si vous n'êtes pas un spécialiste en histoire mais intéressé par notre belle région !

☐☐☐ L.B.

Troyes, à l'époque Gallo Romaine (cantons de Bouilly, Ervy le Châtel et Troyes) par Alain Hourseau, membre associé de la société académique de l'Aube. En exclusivité en vente chez Cultura, 35 €.



Musiques

>sam.1^{er}/07

« Soirée Afro-Brazil », mixe avec DJ Djamel Hammadi et Jacob Diboum aux percussions, à l'illustré, 23h30, entrée libre. Info 03 25 40 00 88

« Le bon la brute et le truand », avec Yannick Ludo et Dixt from reggae to electro, au bar le Mix'Cité, 21h. Info 03 25 46 38 78

« A.R.P. », Jazz manouche capotière à gratter, au Dixi Café, 21h. Info 03 25 73 99 02

« Soirée funk avec Dj Fab », au bar le Middle Age, 22h. Info. 03 25 73 33 53

>dim.02/07

« Musique pour orgue », organisé par Art Culture et Spiritualité, à l'Eglise Saint Martin, 17h

>jeu.6/07

« Fred selection Northern Soul », early reggae, Ska, Rocksteady, au bar le Mix'Cité, 21h. Info 03 25 46 38 78

« Johnny Hallyday », organisé par La Maison du Boulanger, au stade de l'Aube à 20 h 30

>ven.7/07

« Mister Haze », reggae dub de Reims, au Dixi Café, 21h. Info 03 25 73 99 02

« J.Drive », électro jazz, au bar le Bougnat des Pouilles, 21h. Info 03 25 73 59 85

« Les Localitaires », rock, au bar le Bougnat des Pouilles, 21h. Info 03 25 73 59 85

>sam.8/07

« Concert Rock Punk », organisé par l'association Black Out, au bar le Furious, 21h30. Info 03 25 73 59 96

« Nucle et Babass », soirée Drum and Bass, au bar le Mix'Cité, 21h. Info 03 25 46 38 78

« Alma Encoriada », rock de Chalons, au Dixi Café, 21h. Info 03 25 73 99 02

« DJ Ludwig », techno house, au bar le Bougnat des Pouilles, 21h. Info 03 25 73 59 85

>dim.9/07

« Musique pour orgue et trompette », organisé par Art Culture et Spiritualité, à l'Eglise Sainte Madeleine, 17h

>jeu.13/07

« Pavillon 36 », au bar le Furious, 21h30.

Info 03 25 73 58 96

« J.Drive », électro jazz, au bar le Bougnat des Pouilles, 21h. Info 03 25 73 59 85

>ven.14/07

« Psychopote », reggae chanson française, au Dixi Café, 21h. Info 03 25 73 99 02

>sam.15/07

« Zebargos » et « Kimono », rock. Bar le Furious, 22h, gratuit. Info 03 25 73 58 96.

« Mr Dude », de Bordeaux, from Hiphop to Electro, au bar le Mix'Cité, 21h. Info 03 25 46 38 78

« Soirée 97 international », reggae ragga dance hall, au bar le Middle Age, 22h. Info. 03 25 73 33 53

>dim.16/07

« Musique pour chœur », organisé par Art Culture et Spiritualité, à la Cathédrale, 17h

>ven.21/07

« DJ SHA », soirée Come fly with me soul funk, hiphop et tech, au bar le Mix'Cité, 21h. Info 03 25 46 38 78

« J.Drive », électro jazz, au bar le Bougnat des

Pouilles, 21h. Info 03 25 73 59 85

>sam.22/07

« Les Vignobles personnages », rock, au bar le Middle Age, 22h. Info 03 25 73 33 53

>sam.29/07

« J.Drive », électro jazz, au bar le Bougnat des Pouilles, 21h. Info 03 25 73 59 85

>dim.6/08

« Musique pour violon », organisé par Art Culture et Spiritualité, à l'Eglise Sainte Madeleine, 17h

>dim.13/08

« Musique pour orgue », organisé par Art Culture et Spiritualité, à la Cathédrale, 17h

>sam.19/08

« DJ selecta K », reggae, ragga (from Jamaicall), soul funk, au bar le Mix'Cité, 21h. Info 03 25 46 38 78

>sam.26/08

« JB », de Paris, une programmation à la Gilles Peterson qui va de la soul à l'électro en passant par des sons latins et biens barrés !, au bar le Mix'Cité, 21h. Info 03 25 46 38 78

>du.31/08 au 2/09

« Kills Party », au Mix'Cité, La Cave & le Middle Age, organisé par l'association Lollypops, une programmation de DJ's et live avec : DJ SHA (Marseille), DJ Shank (Bordeaux), Raja (Montpellier), Chubby (Paris), Cedric (Troyes), Acid Vicious (Troyes), DJ Drive & Modulo....

>jeu.31/08

« Alix, The One DJ, le Duff », Troyes, Nancy, live électro old school, techno, hiphop, rock, au bar le Middle Age, 22h. Info 03 25 73 33 53

>ven.1^{er}/09

« Bouba », Paris / Lauzanne, électro pop, au bar le Mix'Cité, 21h. Info 03 25 46 38 78

« Comar, Phatbastard, Grege & Bootboy », de Paris, rock, hip hop électro, au bar le Middle Age, 22h. Info 03 25 73 33 53

« Alix », Troyes, set électro old school à la techno musclée, à la Cave, 22h. Info 03 25 73 22 18

>sam.2/09

« Duplo & Duplino », Nancy/Metz, au bar le Mix'Cité, 21h. Info 03 25 46 38 78

Programmation Ville en Musiques

>Accordéon dès 10 h sous le Marché des Halles tous les samedis de Juillet

>Les vendredis et samedis soirs, les notes résonnent dès 21h et jusqu'à 22h30

>Le Dimanche, 11h sera l'heure des programmations Kiosque du Rocher, à 20h30.

>sam.1^{er}/07

« René Grolier », accordéon au marché des Halles, 10h ; « MC2 », fusion, place Jean Jaures, 21h ; « Xalat wori », musique sénégalaise, place St Nizier, 21h ; « OK fred », variétés françaises, place du Ciné City, 21h ; « Bouna Ra Rai », rai, place Romain Rolland - Chartreux, attention 20h30 ; « Récital en trio », deux sopranos, Diane Confuron et Christine Raphaël et piano, Mireille Guigou, Eglise St Urbain, 20h30 ; « Quintet baroque », avec Claude Beugnon, Eglise Ste Madeleine, 20h30

>dim.2/07

« Mireille et son orchestre », au kiosque du jardin du Rocher, 11h

>ven.7/07

« Gérard Fardet », chanson française, place du marché au pain, 21h ; « Anatoly », Quatuor roumain orthodoxe, cour de l'Hôtel Marisy, 21h ; « Burning Dust », rock des années 50, place Jean Jaures, 21h ; « Ma'Damba », Trad Mali, au parc Zielonagora - Le Point du Jour, 21h ; « Trio Lasido », clarinette Sophie Renaudot, harpe Joëlle Gasseling, piano Claude-Catherine Montonen, Eglise St Urbain, 20h30

>sam.8/07

« Mireille et son orchestre », au marché des Halles, 10h ; « Djenah », métal, place Vermier, 21h

« Rock in Schmoll », reprises Edy Mitchell, place

St Nizier, 21h ; « Tout Pour la Chanson », chorale, sur le parvis de la Médiathèque, 21h ; « Sweet Pea Jazz Band », Jazz New Orléans, place Langevin, 21h ; « Duo flûte guitare », avec Claire-Lise Bardot et Sébastien Vachez, Eglise Ste Madeleine, 20h30

>dim.9/07

« Jacky Masini », kiosque du jardin du Rocher, 11h

>sam.15/07

« Tiphane et Océane », au marché des Halles, 10h ; « Nicolas Zdzankiewicz », blues, place de l'Hôtel de Ville, 21h ; « Quartet de Saxophones », cour du Petit Louvre, 21h ; « Richard et Virginie », variétés françaises, place du Ciné City, 21h ; « Taxi Brouss Band », afro reggae, place Jean Jaures, 21h ; « Duo appassionato », 4 mains piano avec Bérangère Grandbarbe et Christine Chamoin, Eglise St Urbain, 20h30

>dim.16/07

« Chanson française », kiosque du jardin du Rocher, 11h

>ven.21/07

« Supersonic Sumotorize », pop rock, place de la Cathédrale, 21h ; « Christophe Allègre », chanson française, cour de l'Hôtel Marisy, 21h ; « Swing up », variétés françaises, place Langevin, 21h ; « Aînéa 3 », rock, place de l'Hôtel de Ville, 21h ; « Duo violoncelle et piano », avec Véronique Lamy, Eglise St Urbain, 20h30

>sam.22/07

« René Grolier », accordéon, marché des Halles, 10h ; « Pol Mac Déon », musique celtique, place St Nizier, 21h ; « The Elderberries », rock heavy 70, place Jean Jaures, 21h ; « Molecule », Dub électro, place St Jean, 21h ; 20 h 30 Maison des Marois avec l'association de Comité d'Animation des Marois ; « Trio romantique », clarinette Sophie Renaudot, alto Patrick Santia, piano Christine Chamoin, Eglise St Urbain, 20h30 ; « Académie nationale d'été », au Musée d'Art Moderne, 20h30

>dim.23/07

« René Grolier », accordéon au kiosque du jardin du Rocher, 11h

>ven.28/07

« Djac », rock, place de l'Hôtel de Ville, 21h ; « Le Baratin de la joie », place Jean Jaures, 21h ; « New Sandi Jazz », jazz, place du Ciné City, 21h ; « Spectacle des Ateliers Culturels » proposés par le service Prévention de la Ville de Troyes « A la recherche du monde perdu », Cour de l'Hôtel Dieu, 21h ; « Duo Eole », flûte Claire-Lise Bardot et orgue Elise Rollin, Eglise Ste Madeleine, 20h30

>sam.29/07

« Coup d'Chœur », chorale, place Saint Nizier, 21h ; « La Bastide », chanson française, place du marché au pain, 21h ; « Viscéral Dissection », Death metal, place de la Cathédrale, 21h ; « Traditionnel Jazz Band », Jazz, place Langevin, 21h ; « Duo flûte et percussions », avec Emmanuelle Rochet et Jean-Marc Mandelli, Eglise Ste Madeleine, 20h30

>dim.30/07

« Lisa Pynis », rétro, Kiosque du Rocher du Jardin, 11h

>ven.4/08

« Fabien Packo », tango, place Langevin, 21h ; « Geoffrey Gobry », chanson française, Cour du Petit Louvre, 21h ; « Tambours de la garde républicaine », orgue Mickaël Matthes, à la Cathédrale, 20h30

>sam.5/08

« Greg Harper », chanson française, place St Jean, 21h ; « Clutch », jazz, place St Nizier, 21h ; « Julien Daian 5tet », électro jazz, place Jean Jaures, 21h ; « Swing Up », variétés françaises, place Langevin, 21h ; « Récital violon et piano », avec Joëlle Tirez et Béatrice Peignois, Eglise St Urbain, 20h30

>dim.6/08

« La Belle Epoque », rétro, kiosque du jardin du Rocher, 11h



>ven.11 / 08

« **Blues de Métylène** », blues, place de l'Hôtel de Ville, 21h ; « **Julien drive** », électro dub, cour de l'Hôtel Marisy, 21h ; « **Orchestre Richard Goujon** », variétés françaises, place du Ciné City, 21h ; « **Duo guitares** », avec Nicolas Malamrey et Adrien Maza, Eglise Ste Madeleine, 20h30

>sam.12 / 08

« **L'Âme du Temple** », hip hop, place de la Cathédrale, 21h ; « **Les cordes arrachées de la balle musette** », chanson festives, place de l'Hôtel de Ville, 21h ; « **Les Sujets qui fâchent** », chansons française, place Jean Jaurès, 21h ; « **Concert baroque** », 2 violoncelles Maëlle Trouve et Jérémie Maillard et clavecin Florian Carre, Eglise Ste Madeleine, 20h30

>dim.13 / 08

« **Orchestre Patrick Messifet** », musette au kiosque du jardin du Rocher, 11h

Ville en Musiques

Et c'est parti pour la 14^e édition de Ville en Musiques jusqu'au 14 août ! Organisée par la Maison du Boulanger, cette manifestation culturelle troyenne propose encore une fois une programmation variée, qui ravira tous les styles de public. Chanson française, musique classique, rap, électro (pour la première année), reggae, hip-hop... s'élèveront des quatre coins de la ville tous les vendredis et samedis soirs de l'été dès 21h. Treize nouveaux groupes aubois font leur apparition dans la programmation 2006 comme par exemple, Djenah, Funk You, Greg Harper, Clutch, Visceral Dissection et Toubab Mandingue. Des groupes étrangers ou d'une autre région seront également les invités de cette 14^e édition comme par exemple le quatuor roumain Anatoly (cf ITW dans le Zoom p.18) ou le groupe The Elderberries de Clermont-Ferrand qui interprétera de la musique rock des années 70. Un nouveau lieu est également à noter : le parvis de la MAT, refait à neuf, accueillera désormais des concerts. Pour la première année, une collaboration avec le CMAS a été mise en place pour faire découvrir Ville en Musiques dans les quartiers : place Romain Rolland aux Chartreux le 1er juillet à 20h30, Place Saint Martin le 23 juin à 21h, Point du Jour le 7 juillet à 21h et Maison des Marots le 22 juillet à 20h30. Le 28 juillet, une scène sera installée à l'Hôtel-Dieu pour la présentation des spectacles de fin d'année des ateliers du CMAS. La musique classique, quant à elle, prendra place à 20h30 dans les églises Saint-Urbain et Sainte-Madeleine, ainsi qu'au cœur de la Cathédrale et sera proposée par les professeurs du Conservatoire de Troyes. L'association Art, Culture et Spiritualité présentera cinq concerts les dimanches à 17h dans ces mêmes églises. A noter également, tous les samedis de juillet, accordéon dès 10h sous le Marché des Halles et les dimanches à 11h, programmation au Kiosque du Rocher.

■ ■ M.L.

Ville en Musiques, jusqu'au 14 août. Affiche réalisée par Gwénaëlle Dussillos.
Info. au 03 25 43 55 00 pour connaître la programmation complète.
Tous les concerts sont gratuits.

Le stade de l'Aube restera vide !!

Johnny ne chantera pas à Troyes le 6 juillet... A se demander si les aubois ne sont pas les mal-aimés du rocker puisqu'il comptabilise ainsi sa troisième annulation. Jamais deux sans trois, on aurait dû s'y attendre... Pour expliquer cette décision, le producteur de Johnny a énoncé différents problèmes techniques et logistiques : un concert le 4 à Paris et un autre le 8 en Suisse, un temps trop bref, donc, pour s'arrêter dans l'Aube et installer le matériel. Un bruit court tout de même sur Troyes : le concert serait annulé pour des raisons financières, rumeur démentie par le producteur. 17000 places auraient été vendues au lieu des 24 ou 25000 nécessaires au financement d'un tel spectacle. Car Johnny est une star et Johnny ne se déplace jamais sans ses 50 camions pour transporter le matériel nécessaire à son show ! Que les fans se rassurent, ils seront remboursés dès le 6 juillet ou auront le droit de se rendre à Metz ou à Bercy pour assister au concert car l'hypothèse d'une autre date à Troyes a été repoussée... Troyens et aubois, ne soyons pas rancuniers et acceptons cette certaine marque de reconnaissance à notre égard : selon le producteur, Troyes sera le seul concert annulé de la tournée. Alors, rassurés ?

■ ■

Info : 03 25 40 15 55 - Johnny Hallyday au stade de l'Aube le 6 juillet à 20h30.



Sorties CD locales

Arsa Asphyxie virulente

Nous vous en parlions en début d'année, le voici tout frais tout neuf, l'album d'Arsa avec un beau digipack. Mais avant tout ce disque c'est 19 titres de rap intelligent aux textes riches et réfléchis. Pas de belles « nanas » et voitures, juste un regard acerbe et lucide sur la société actuelle. Côté musique, Dr Peppa a sélectionné avec maestria des instrus qui mettent en valeur la voix d'Arsa. Quelques « featuring » viennent rejoindre Arsa : Da Gobleen, Le Sept, Evok, Vesty, Kiddam, Beru, Fouzi.

L'album est en vente à la Fnac et à Cultura ou via l'Âme du Temple : amedutemple@9business.fr, www.amedutemple.com

Brice

Le collectif Âme du Temple, dont fait partie Arsa, sera en concert le 12 août, place de la Cathédrale à Troyes dans le cadre de Ville en Musiques.

Couleurs Tango

Cet ensemble, créé en 1997, se compose de Fabien Packo (bandonéon), Sébastien Vachez (guitare) et Pierre Colletti (guitare, basse). Le trio interprète des tangos argentins allant du répertoire traditionnel de Carlos Gardel, jusqu'au « Nouveau Tango d'Astor Piazzolla ». Sur ce premier CD, sorti au troisième trimestre 2005, Couleurs Tango propose ses propres arrangements de tangos, classiques et modernes, ainsi qu'une composition de Fabien Packo.

Ricken

CD disponible à la Fnac, chez Cultura, à La Maison du Boulanger et à l'adresse suivante : sebastienvachez@fr.st

« Deep in my beer » de Plug and Play

Après un CD six titres très prometteur en 2004 (« Fred at the Drugstore »), Plug and Play nous revient plus fort que jamais avec son premier véritable album qui devrait séduire aussi bien les fans de ZZ Top que ceux de Pointe Blank et de tout ce que le rock comporte de groupes gorgés de feeling.

« Deep in my Beer » est sorti le 30 mai dernier et est vendu au prix de 18 euros.
Contact et info : <http://www.plugnplay.fr/c/>



« Rimbaud et son double »

Arthur Rimbaud est un chant, une illumination, un vertige. « Nous nous sommes laissés porter. » Dans « Rimbaud et son double », l'interaction entre le texte et la musique, parfois même leur collusion, par le jeu de l'improvisation instrumentale et vocale, est une démarche singulière. La musique n'accompagne pas la voix, mais la perturbe, lui offre un autre sens, et constitue une voix à part entière. A travers la virtuosité des images et des associations d'idées, le musicien écoute la voluptueuse musique des mots, la symphonie des couleurs, le rythme et le silence, sous les mots.

L'immersion de Mathilde Morières, dévoile des instants uniques de création. La caméra capte l'émergence de la musique, et le temps du film, bercé par leurs gestes ou leurs réflexions, se dessine avec poésie autour de ces moments d'intuition qui sont l'essence même de la musique improvisée.

L.B.

Coffret 2 CD + 1 DVD :

« Rimbaud et M.A.O. » Duo François Cotinaud et Pierre Charpy ; « Parade sauvage » par Text'up (5 musicien dont une voix) ; « Double » film de Mathilde Morières (52mn). Production : Jazz bank Collectif Alka, disponible à la Maison du Boulanger, aux Passeurs de textes...

« Putain d'métal »

Zebargès

Bon, avec un titre comme celui-là, ça va être difficile de vous dire qu'il s'agit de musique classico-folklorique... Donc comme vous vous en doutez, Zebargès c'est du gros son. Du très gros son. Vlôbeurghhh. Euh...et là c'est pas moi qui en rajoute genre le métaloux qui ponctue ses phrases avec un borborygme surpuissant, non non. Vlôbeurghhh c'est le style musical du groupe, dixit Jean-Claude, le bassiste, qui de toute évidence n'a pas très envie d'étiqueter leur musique. Allez pour vous aider un peu on pourrait dire que c'est du punkrock-métalorockabilly avec une formation chant (plutôt, hum.. cavereux..), basse, et boîte à rythme (et oui un groupe ça commence à deux).

R.P.

Concert le 15 juillet à 22h au Furiosus - Entrée libre
CD en vente à la Fnac et Cultura.



Edmond Denfer : Achetez-moi !

Le troisième CD de chanson française alternative d'Edmond Denfer (Pierre Goliot), auteur compositeur interprète troyen, vient de sortir. Sur une musique mêlant guitares, instruments ethniques et rythmes électroniques, Pierre Goliot chante dans un style très personnel des textes au ton quelque peu « déjanté ».

Ricken

Points de vente : Maison Du Boulanger (qui a aidé à la réalisation), Cultura, la Fnac, All Music, studio Guillaume, chez le luthier Laurent Demeyère et Edito coiffeur ou par correspondance à : L'instant présent - 17, rue Albert Thomas - 10600 La Chapelle St Luc - (12 € à l'ordre de l'instant présent).



Cinéma

>sam.1^{er}/07

« **Pirates des Caraïbes, la malédiction du Black Pearl** », film d'aventure américain de Gore Verbinski avec Johnny Depp, Geoffrey Rush, Orlando Bloom, 2002 (2h20). Projection en plein air dans le cadre de l'opération « Un été au ciné ». Quartier des Chartreux, gratuit. Info Télé Centre Bernon 03 26 54 25 95 (voir article)

>mer.5/07

En sortie nationale au Ciné city : « **Dance with me** », comédie dramatique américaine de Liz Friedlander, avec Antonio Banderas, Rob Brown, Yaya Da Costa, 2005 (1h55), « **Qui m'aime me suive** », comédie française de Benoît Cohen, avec Mathieu Demy, Éléonore Pourriat, Julie Depardieu, 2005 (1h40). Retrouvez les horaires dans le programme hebdomadaire du Ciné city. Info 08 92 35 05 30

>mer.12/07

En sortie nationale au Ciné city : « **Superman Returns** », film fantastique australien, américain de Bryan Singer, avec Brandon Routh, Kate Bosworth, Kevin Spacey, 2005 (2h34), « **Vol 93** », drame américain de Paul Greengrass, avec Lewis Alsamari, Trish Gates, Chyenne Jackson, 2005 (1h45). Retrouvez les horaires dans le programme hebdomadaire du Ciné city. Info 08 92 35 05 30

>mer.19/07

En sortie nationale au Ciné city : « **Garfield 2** », comédie américaine de Tim Hill, avec Bill Murray, Breckin Meyer, Jennifer Love Hewitt, 2005 (1h18), « **Fast and furious : Tokyo Drift** », film d'action américain de Justin Lin, avec Lil' Bow Wow, Brian Tee, Nikki Griffin, Lucas Black, 2005 (1h50), « **Camping car** », comédie allemande, américaine de Barry Sonnenfeld, avec Robin Williams, Cheryl Hines, Jojo, 2005 (1h38), « **Mon nom est Tsotsi** », drame sud-africain britannique de Gavin Hood, avec Presley Chweneyagae, Mthuisi Magano, Israël Makoe, 2005 (1h34). Retrouvez les horaires dans le programme hebdomadaire du Ciné city. Info 08 92 35 05 30

>mer.26/07

En sortie nationale au Ciné city : « **Stay** », thriller américain de Marc Forster, avec Ewan McGregor, Naomi Watts, Ryan Gosling, 2005 (1h40), « **Two for the money** », drame américain de D.J. Caruso, avec Al Pacino, Matthew McConaughey, Rene Russo, 2004 (2h02), « **Super Nacho** », comédie américaine de Jared Hess, avec Jack Black, Troy Gentile, Dominick Kurek,



2005. Retrouvez les horaires dans le programme hebdomadaire du Ciné city. Info 08 92 35 05 30

>ven.28/07

« **Le roi et l'oiseau** », dessin animé français de Paul Grimault, avec Jean Martin, Pascal Mazzotti, Raymond Bussières, 1979 (1h27). Projection en plein air dans le cadre de l'opération « Un été au ciné ». La Chapelle Saint Luc, gratuit. Info Télé Centre Bernon 03 26 54 25 95 (voir article)

>mer.2/08

En sortie nationale au Ciné city : « **Pirates des caraïbes, le secret du coffre maudit** », film d'aventure américain de Gore Verbinski, avec Johnny Depp, Orlando Bloom, Keira Knightley, 2005. Retrouvez les horaires dans le programme hebdomadaire du Ciné city. Info 08 92 35 05 30

>mer.9/08

En sortie nationale au Ciné city : « **Bleu d'enfer** », film d'aventure américain de John Stockwell, avec Paul Walker, Jessica Alba, Scott Caan, 2004 (1h45). Retrouvez les horaires dans le programme hebdomadaire du Ciné city. Info 08 92 35 05 30

>mer.16/08

En sortie nationale au Ciné city : « **Miami vice – Deux flics à Miami** », film policier américain de Michael Mann, avec Colin Farrell, Jamie Foxx, Gong Li, 2005 (2h26), « **La Science des rêves** », comédie franco britannique de Michel Gondry, avec Gaël Garcia Bernal, Charlotte Gainsbourg, Alain Chabat, 2005 (1h45). Retrouvez les horaires dans le programme hebdomadaire du Ciné city. Info 08 92 35 05 30

>mer.23/08

En sortie nationale au Ciné city : « **Selon Charlie** », comédie dramatique française de Nicole Garcia, avec Jean-Pierre Bâri, Vincent Lindon, Benoît Magimel, 2005 (2h15). Retrouvez les horaires dans le programme hebdomadaire du Ciné city. Info 08 92 35 05 30

>ven.25/08

« **Charlie et la chocolaterie** », comédie fantastique américaine de Tim Burton, avec Johnny Depp, Freddie Highmore, Anasophia Robb, 2004 (1h56). Projection en plein air dans le cadre de l'opération « Un été au ciné ». La Chapelle Saint Luc, gratuit. Info Télé Centre Bernon 03 26 54 25 95 (voir article)

>fin août

Opération tarifaire au Ciné city : le ciné à moitié prix !

Un été au ciné

Depuis 1989, l'association Kyrnea promeut les échanges et projets interculturels, nationaux et internationaux, autour du spectacle vivant et de l'image. Grâce au soutien de la région Champagne-Ardenne, de la DRAC (Direction Régionale des Affaires Culturelles), et du CNC (Centre National de la Cinématographie), le Télé-Centre Bernon (Epernay) et la Ligue de l'Enseignement de l'Aube organisent des projections de cinéma en plein air à Troyes et dans son agglomération tout au long de l'été. L'objectif d'une telle manifestation est avant tout de rendre le cinéma accessible aux personnes qui n'ont pas les moyens de se l'offrir. La liste de propositions pour les séances en plein air est choisie dans un esprit d'ouverture et de diversité, en privilégiant la qualité des films, et quelques fois même les films art & essai ou documentaires. D'autre part, autour de cet événement, et tout au long de l'année, des ateliers vidéo sont mis en place dans l'agglomération troyenne (par exemple la Cathode à la Chapelle-Saint-Luc ou Spokoïno à Pont-Sainte-Marie). Objectif : sensibiliser les acteurs du champ social (associatif, institutionnel, jeunesse, hospitalier, carcéral, etc) aux enjeux des activités cinéma, de leur donner des outils et des conseils pour les projets qu'ils souhaitent développer et de les mettre en relation avec les acteurs du champ culturel. Pour connaître toutes les dates et les lieux des projections été 2006, vous pouvez vous rendre sur www.etcine.kyrnea.com.

En attendant, ouvrez bien grand vos yeux, car cet été le cinéma à Troyes va vous donner des vitamines et vous faire prendre des couleurs ! Bonne toile à tous !

DOU²

Opération « Un été au ciné » (ateliers et projections en plein air) dans toute la région Champagne-Ardenne.



Expositions

> jusqu'au 7 juillet

« Arcades », 7 peintres roumains, les Arcades, Troyes, gratuit. Info 03 25 75 88 00

> jusqu'au 9 juillet

« Brésil », travaux manuels, centre culturel de la Chapelle-St-Luc, mar au sam 14/17h30, gratuit.

Info pour participation 03 25 71 63 14 ou 03 25 74 92 12

> jusqu'au 12 juillet

« Photos d'Australie », Sébastien et Laëtitia, le Bougnat des Pouilles, Troyes, gratuit. Info 03 25 73 59 85

> jusqu'au 13 juillet

« Le vivant (oiseaux, tortues marines, faune sauvage...) », en collaboration avec la ligue de protection des oiseaux, le conservatoire du patrimoine de Champagne-Ardenne, le CIEBA..., Maison de la science, Ste Savine, mar au sam 14/18h, gratuit. Info 03 25 71 03 52

> jusqu'au 21 juillet

« Vis à vis », présentation des travaux d'adultes et d'enfants (atelier expression plastique), CAC Passages, Troyes, lun au sam, 14/18h, gratuit. Info 03 25 73 28 27

« Mémoires », artistes ayant eu une expo personnelle au cours des 20 dernières années de Passages avec J.M. Alberola, J.Copians, R.Hains, C.Lapie, F.Limerat, etc. Passages centre d'art contemporain, Troyes, lun au sam 14/18h, gratuit. Info 03 25 73 28 27

> jusqu'au 2 août

« Isabelle Vialle », peinture, l'illustré, Troyes, gratuit. Info 03 25 82 59 45

> jusqu'au 5 août

« Nus masculins », J.Jacques Le Corre, peintures, Galerie B, Troyes, mar au sam 10/12h-14h30/19h, gratuit. Info 03 25 80 60 91

> jusqu'au 20 août

« Alain Maison », Maison du Boulanger, Troyes, mar au dim 15/19h, gratuit. Info 03 25 43 55 00

> jusqu'à fin août

« Exposition collective », L.Mc Laughlin, B.Tabah, M.Archin... Galerie Van Dongen, Troyes, mar au sam 10h30/12h 14h30/19h, gratuit. Info 03 25 73 52 19

> jusqu'au 3 septembre

« Mémoire du temps - reportage 1948-1973 », Erich Lessing, photographies, Musée d'art moderne de Troyes, tous les jours sauf le lundi et fêtes légales, 11/18h. Tarifs et info 03 25 76 26 80

> jusqu'au 8 septembre

« Le mystère de la Cordelière », expo jeu, Archives départementales de l'Aube, Troyes, lun au ven 9/17h sam et dim 14/18h, gratuit.



Info 03 25 42 52 62

> jusqu'au 15 septembre

« Secrets d'archives, le mystère de la cordelière », archives de l'Aube, Troyes, lun au ven 9/17h (mar 13h30/17h), gratuit. Info 03 25 42 52 62

> jusqu'au 30 septembre

« Jardin médiéval & en plus ESAA jardine », cloître de l'ESAA et parc de l'abbaye de St Martin-ès-Aires, Troyes, lun au ven 9/12h-14/18h, gratuit. Info 03 25 80 44 44

« Gérard Viot », peintusicien, Edito coiffeur, Troyes, gratuit. Info 03 25 73 17 98

> jusqu'au 8 octobre

« D'Allemagne en Champagne, la vie tumultueuse de Xavier de Saxe (1730-1806), seigneur de Pont-sur-Seine », la Maison du Patrimoine (en collaboration avec les archives départementales de l'Aube), St Julien les Villas, mar au dim 14/17h30, gratuit. Info 03 25 82 59 45

> jusqu'au 14 octobre

« Trésors enluminés de Troyes », Médiathèque de Troyes, lun à ven 13/19h sam 10/19h, gratuit ou visite à 16h30 3€. Info 03 25 43 71 20

> jusqu'au 6 novembre

« Le jardin potager médiéval, les saveurs de St Gall », Maison de l'outil et de la pensée ouvrière, Troyes, tous les jours 10/18h. Tarifs et info 03 25 73 28 26

> du 4 juillet à fin août

Exposition des travaux des collégiens du club lecteurs du collège de La Villeneuve autour du thème « Les Amériques ». Médiathèque de Saint-André-les-Vergers, gratuit.

« Bestioles illustrées », Croco et Kabuki, Le Mix Cité, Troyes, mar au sam 18/3h, gratuit. Info 03 25 46 38 78

> du 6 juillet au 9 septembre

« L'homme sans tête et compagnie », Lionel Le Neouanic, Médiathèque de Troyes, lun à ven 13/19h sam 10/19h, gratuit. Info 03 25 43 71 20

> du 8 juillet au 29 août

« Souliers contés », expo des ateliers de création de chaussures autour de personnages de contes, autour du créateur Ginfolg Gateau, stage du 5 au 8 juillet, Médiathèque de Troyes, lun à ven 13/19h sam 10/19h, gratuit. Info 03 25 43 56 33

> du 10 juillet au 9 août

« Ombre et lumière », Elisabeth Perly, huiles, les Arcades, Troyes, gratuit. Info 03 25 75 88 00

> du 12 juillet au 2 août

« Michèle de Agostini », peintures à l'huile, le Bougnat des Pouilles, Troyes, gratuit. Info 03 25 73 59 85

> Dim. 16 juillet

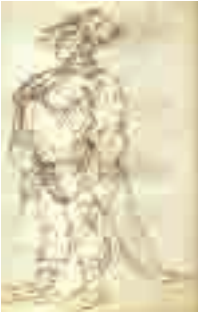
« Marché de la création », Ste Savine, parvis de l'église de 9h à 13h.

« Mémoire du temps » : hommage à Erich Lessing

Amateurs de photo, d'histoire et tout simplement de tranches de vie, ne manquez surtout pas cet été l'exposition du Musée d'Art Moderne consacrée à ce grand photographe reporter de l'agence Magnum. Au détour de 100 clichés couvrant la période de 1948 à 1973, choisis parmi les milliers qu'il a réalisés, cette exposition nous fait toucher du doigt la réalité de l'insurrection de Budapest de 1956, de la Guerre froide et son lot de négociations, sommets et conférences, et de toutes guerres confondues, de la vie des réfugiés, qu'il a lui-même bien connu, de Vienne dans l'après-guerre, occupée et divisée entre les quatre grandes puissances et où toutefois la vie reprend ses droits... D'autres séries sont consacrées au pouvoir, au monument et à l'image, à l'industrie notamment dans le cadre du plan Marshall, à la vie quotidienne prise sur le vif dans la rue en cette époque d'après-guerre et enfin à divers portraits d'artistes. Rappelons qu'Erich Lessing, de nombreuses fois primé, naît à Vienne en 1923, mais émigre en 1939 pour la Palestine. Il retourne à Vienne en 1947 où il décroche son premier contrat à l'agence Associated Press pour ensuite acquérir une renommée internationale. Il est le seul photographe à avoir couvert la révolution hongroise, événement qui lui fera d'ailleurs comprendre que les reportages politiques ne peuvent amener à un changement des consciences. D'où peut-être aussi le tournant du début des années 60, où Erich Lessing passe du noir et blanc à la couleur pour une série de reportages consacrés à des musiciens et scientifiques. Mais sous quelque forme que ce soit, ses clichés rendent compte avant tout de la condition humaine.

■■■■ Alex

Jusqu'au 3 septembre - tous les jours sauf lundi et fêtes de 11h à 18h - Info 03 25 76 26 80



Le Mystère de la Cordelière

En 1953, le comte François Chandon de Briailles meurt, laissant sa collection d'archives constituée de documents divers datant de différentes périodes. Plutôt que de laisser cette collection à l'abandon, son héritier en fait don aux Archives Départementales de l'Aube. L'équipe des Archives décide alors de partager ces documents avec le public. Mais une exposition classique leur paraissait négliger la valeur du don. L'idée leur vient de créer une fiction, s'inspirant de la réalité, afin que les visiteurs soient actifs et donc plus concernés par cette découverte. Ainsi, pour mettre en oeuvre ce nouveau concept d'expo-jeu, en plus de leur équipe, ils font appel à Olivier et Cornelia Taffin (dessins et graphismes) et à Véronique Champion et Frédéric Cornet (création des énigmes et informatique).

Le décor suggère le château de la Cordelière où résidait le comte. A ce décor, se mêlent des personnages imaginaires : les Archiphages, mangeurs de papiers de toute sorte. A la mort du comte, la collection d'archives et le château laissés à l'abandon, ils en profitent pour remonter des souterrains et assouvir leur faim. Seul, un roi chevalier inconnu - inspiré d'une Statue du Château- semble s'inquiéter de ces dévorateurs. Il faut absolument intervenir avant que les Archiphages ne tombent sur la charte, document précieux.

C'est alors à nous, visiteurs de trouver cette charte avant eux. Pour cela, nous devons nous balader de salle en salle, sept au total, renfermant des archives classées par thème. Dans chacune d'elles, nous découvrirons différents défis et énigmes. Une réponse correcte, donne le droit de connaître un des chiffres du code secret ouvrant les portes du document mystérieux. Pour trouver la solution aux énigmes, il faudra nous intéresser aux archives authentiques exposées. Et si la réponse tarde à venir, nous trouverons de l'aide auprès de l'ordinateur (l'idéolo-cervo).

Ainsi donc, grands et petits (à partir de 8 ans), pourront découvrir le mystère de la Cordelière. Et si dans cette expo-jeu, certains ne sont intéressés que par l'exposition et non par le jeu, libres à eux de simplement regarder.



Estelle G.

Le Mystère de la Cordelière aux Archives Départementales 23 juin au 8 septembre
Info. 03 25 42 52 62 ou archives.aube@cg10.fr

Croco & Kabuki : bestioles illustrées !

Derrière ces deux mystérieux pseudonymes se cache un duo de ferventes admiratrices de la cause animale. Et elles le démontrent en mettant en scène leurs bêtes favorites dans une série de tableaux cocasses aux couleurs fraîches et pétillantes.

Cet été toute cette joyeuse faune débarque au bar le Mix-Cité à partir du 4 juillet, alors, si la chaleur se fait trop lourde, venez admirer Batman sur son Bouquetin-Batmobile, Supergrenouille, Nosferapoulet ou le grand Koudou... tout en sirotant un jus de kiwi-fraise-banane !



T-G

Expo de Croco et Kabuki, à partir du 4 juillet au Mix-Cité

En me baladant... au musée de Vauluisant, j'entre dans une époque brillante de l'art troyen, chaque pièce traversée me ramène cinq siècles en arrière, quand la prospérité règne et que les arts s'épanouissent. Les familles de marchands fortunés se faisaient concurrence pour construire de somptueux hôtels particuliers ainsi que des chapelles dans chaque paroisse si bien que l'art local connaît un âge d'or.

L'école troyenne de sculpture qui m'accueille est composée de statues ou de restes d'ornements des riches bâtisses du début du 16^e siècle. Les thèmes abordés sont profondément mystiques et il en est de même avec la large partie accordée à la peinture. On y retrouve des icônes et des représentations bibliques destinées à parer les églises pour remercier les saints de la renaissance de la localité. Une salle est consacrée aux maîtres verriers, et les nombreux vitraux exposés démontrent qu'à cette période la discipline est florissante dans notre bonne ville.

Si comme moi vous visitez ce lieu par une chaude journée, vous apprécierez de vous laisser entraîner dans l'escalier en colimaçon de la tourelle qui conduit à une cave à la fraîcheur bienvenue dans laquelle sont présentés des carreaux de pavement vernissés datant du Moyen Age.

L'hôtel de Vauluisant abrite également un musée de la bonneterie et c'est encore l'occasion de mesurer la richesse de cette cité qui est devenue dès la deuxième partie du 19^e siècle la « capitale de la bonneterie ». Les métiers à tisser exposés sont des petits bijoux de mécanique et illustrent le besoin de modernité et de confort dans l'habillement, ce qui accéléra le formidable essor de l'industrialisation de la maille dans notre département. Cela fait partie désormais de notre histoire, l'ère des grandes usines et des fastes est terminée mais le riche patrimoine troyen mérite d'être visité.



Musée de Vauluisant - art troyen et bonneterie : 4, rue Vauluisant 10000 TROYES/Conservation : 4, rue Chrestien de Troyes tel 03 25 76 21 60
Ouvert de 10 à 12h et de 14 à 18h - fermé mardi et fêtes légales - tarif 3€

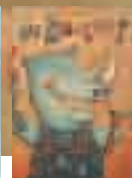
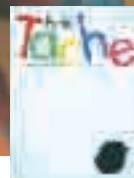
Carte blanche à Lionel Le Néouanic

Exposition « L'homme sans tête et compagnie »,
à la Médiathèque de Troyes, du 06/07 au 09/09/2006





Du même auteur :





Festivals

> Jusqu'au 6 août

« Les Fianeries Musicales d'Été », plus de cent concerts (jazz et musique classique) pour la plupart gratuits dans différents lieux de la ville de Reims. Info 03 26 77 45 00

> Jusqu'au 14 août

« Ville en Musiques », festival de musique (tous genres, groupes locaux et nationaux), différents lieux de la ville de Troyes, gratuit. Info : www.tourisme-troyes.com et 03 25 43 55 00,

> Jusqu'au 19 août

« Musical été », festival de musiques actuelles (Mickey 3D, Arnel Bent, groupes locaux), Saint-Dizier (Parc du Jard et cafés, 52), Gratuit. Info http://www.ville-saintdizier.fr et 03 25 07 31 66

> Jusqu'au 27 août

« 16^{ème} Été du Grand Jardin », festival musical (Akadèmia, Trio de Montréal, Barabra Moser, etc.), Grand Jardin de Joinville et environs (52). 0 à 15 €. Info 03 25 94 17 54, www.legrandjardin.com

> Du 1er juillet au 13 août

« Festival des Musiques d'ici et d'Ailleurs », 50 concerts de musiques du monde d'aujourd'hui, plus de 300 artistes de près de 30 pays, Châlons en Champagne (et ailleurs), gratuit. Info www.musiques-ici-ailleurs.com et 03 26 68 47 27

> Du 3 juillet au 31 août

« Garçon, la note ! », concerts dans les cafés d'Auxerre et des communes environnantes (Melting Potes, Géhel, Liane Edwards, etc.), Gratuit. Info 03 86 52 06 19, www.ot-auxerre.fr

> Du 5 au 16 juillet

« Festival en Othe », spectacles (arts de la rue, jeune public) et concerts (musiques du monde et musiques actuelles), différentes communes de l'Aube et de l'Yonne, 10 à 20 €. Info 0 810 68 93 74, www.festivalenothe.org

> Du 8 au 29 juillet

« Vindovera, Feu et Flamme », spectacle historique, Château de Vendœuvre-sur-Barse (vendredis et samedis à 22h15), 0 à 15 €. Info 03 25 41 44 76, www.vindovera.net

> Du 10 au 15 juillet

« Les Mélomanies », festival de musiques actuelles, Romilly-sur-Seine (Parc de la Béchère), Gratuit. Info 03 25 39 59 90

> Du 15 juillet au 16 septembre

« Ville en Lumières, La Brodeuse de Limbes », déambulation théâtrale, centre historique de Troyes (vendredis, samedis et dimanches à 22h place Vernier). Gratuit. Info 03 25 82 62 70, www.tourisme-troyes.com

> Du 19 au 23 juillet

« Festival Marionnettes en jardin », spectacles de marionnettes pour enfants de 2 à 12 ans (+ ateliers, rencontres, expositions, parade, cabaret), Charleville-Mézières. 5 à 8 €. Info 03 24 52 97 65, www.themaa.com

> Du 21 au 23 juillet

« Aux Zarbs etc. », festival de musiques actuelles (Mickey 3D, HF Thiéfaïne, High Tone, etc.), Auxerre (parc de l'arbre sec, 89), pass 1 jour : 20 €, 2 jours : 30 €, 3 jours : 40 €. Info 03 86 46 16 09, www.auxzarbs.com

> 4 et 5 août

« Aymon Folk Festival », festival de musiques traditionnelles (As de Tréfle, Blackwater, Manau, etc.), Bogny sur Meuse (Platelle des 4 fils Aymon, 08), 1 jour : 12/15 €, 2 jours : 20/25 €. Info 03 24 35 06 71, http://aymonfolk.monsite.wanadoo.fr/index.jhtml

> Du 10 au 13 août

« Le Chien à Plumes en maillot de bain », festival de musiques actuelles, plage de Villegusien (près de Langres, 52), 1 jour : 20 à 30€, pass 3 jours : 55 à 60 €. Info 03 25 87 04 65, www.chienaplumes.fr

> Du 18 au 29 août

« Musiques en Champagne », festival de musique (jazz, flamenco, gospel, etc.) dans différentes villes de la communauté de communes de la grande vallée de la Mame (51), 10 €. Info 03 26 57 06 35

Les Mélomanies au Parc de la Béchère à Romilly-sur-Seine

Nouvelle édition de ce festival, véritable melting-pot musical. Pas de frontières, la musique est à l'honneur dans toute sa diversité. Et comme les concerts sont gratuits, la découverte est de rigueur pour qui ne sait pas quoi faire entre les 10 et 15 juillet : chanson, rap, métal, reggae, rock acoustique trad... et bonne humeur.

> Lundi 10 juillet

Les Blaireaux, chanson comique

> Mardi 11 juillet

M.A.P. (ministère des affaires populaires), rap populaire avec accordéon et violon

> Mercredi 12 juillet

Balrog / Trepalium, métal

> Jeudi 13 juillet

Les fatals picards, rock humoristique

> Vendredi 14 juillet

100 Grammes de têtes, reggae

> Samedi 15 juillet

Les Breuvachons (les créateurs du rock acoustique trad berrichon)

■■■■■ Brice

Festivals Les Mélomanies à Romilly du 10 au 15 juillet
Tous les concerts sont à 20h30 et gratuits.
Info : mjc.romilly@wanadoo.fr



Les Eurythmies à Bar-sur-Aube

Tous les ans, la Maison Pour Tous de Bar-sur-Aube organise un festival qui répond au nom d'Eurythmies. Une 6^{ème} édition qui fait la part belle aux jeunes talents et aux artistes confirmés qu'ils soient locaux ou nationaux. Chose importante à préciser, même si la musique tient une place importante, le théâtre et la danse ont droit de citer. Question musique, Casareccio ouvrira les festivités, passant la main à Greg et Aldebert le lendemain, l'expérience sera représentée par le duo Giroux/Mahjun. Dans un autre registre vous pourrez voir l'Ensemble de Trompettes des Ardennes ou alors La Main Heureuse et son spectacle de percussions. Pour le théâtre vous découvrirez le travail du Théâtre enfant de la Maison Pour Tous, le one man show de M. Vaucheret et enfin la Compagnie « L'Instant Même ».

Question danse, c'est le hip hop qui est en vedette avec la compagnie Amazigh. Pour clôturer le festival, c'est le troyen Raphaël Mezrahi qui s'y collera. Une bonne dose d'humour pour bien commencer l'été.

■■■■■ Brice

Festival Eurythmies du 30 juin au 6 juillet
Réservations : FNAC (08 92 68 36 22), Office de tourisme de Bar sur Aube (03 25 27 24 25), Renseignements et réservations : Maison Pour Tous de Bar sur Aube (03 25 27 31 25)

Douzy Rock Festival, 21 et 22 juillet

Accueillir plus du triple de son nombre d'habitants pour une manifestation culturelle n'est pas chose courante pour une commune de Champagne-Ardenne. C'est le cas de la bourgade de Douzy (1600 habitants), près de Sedan dans les Ardennes tous les troisièmes week-ends de juillet depuis plus de dix ans. Au programme le vendredi 21 juillet : Bumcello (electro/jazz), Katerine (electro/chanson/décallee), Pauline Croze (chanson), OhmFacom et le samedi 22 juillet : Alpha Blondy (reggae), Gojira (metal), The Elektroctron (rock), My Park

■■■■■

Info sur : http://www.douzyrockfestival.com



F'Estival des Musiques d'Ici et d'Ailleurs

Le F'Estival des Musiques d'Ici et d'Ailleurs de Châlons-en-Champagne se veut être une véritable vitrine des musiques du monde d'aujourd'hui. Découverte, rencontre et métissage sont donc les maîtres mots du projet artistique de ce festival qui préfère proposer un concert par jour pendant 7 semaines plutôt que 50 en trois ou quatre jours. Le festival se déroule ainsi du 1er juillet au 13 août, du mardi au dimanche (concerts décentralisés les mardis et mercredis, concerts en centre-ville de Châlons du jeudi soir au dimanche après-midi). Avec pour thème cette année « les musiques du voyage », 50 concerts gratuits présenteront des artistes de tous horizons : Richard Bona, Beat Assailant, Anis, Moussu T, Lo Cor de la Plana, etc. Ce festival réunit plus de 300 artistes venus de près de 30 pays, avec pour la première fois une résidence publique de création (du 1er au 16 août) autour du guitariste compositeur de jazz manouche Christophe Lartilleux-Hart (Latcho Drom). Avec cette multitude de courants musicaux et de jeunes talents, chacun devrait apprécier cette 15ème édition du festival châlonnais.



F'Estival des Musiques d'Ici et d'Ailleurs, Châlons-en-Champagne
Du 1er juillet au 13 août, du mardi au dimanche, Gratuit
Info. 03 26 68 47 27, programme complet sur www.musiques-ici-ailleurs.com

Festival en Othe : Diam's, Gotan Project, Thomas Fersen et les autres

Pas besoin de faire beaucoup de kilomètres pour être un festivalier comblé. Du 5 au 16 juillet, à deux pas de Troyes, le Festival en Othe investit le pays d'Othe, d'Armance et du Tonnerrois. Et cela fait 15 ans que ça dure. Avec toujours une programmation musicale qui tient la route et une foultitude de rendez-vous artistiques bigarrés.

C'est l'Orchestre des Mariages et des Enterrements de Goran Bregovic, avec son énergie débordante, qui ouvrira le bal des festivités le 5 juillet à Tonnerre. Neuf autres escapades dans la campagne environnante suivront, qui feront la part belle aux musiques du monde, classique et contemporaine, aux chants basques et lyriques, au cirque suspendu, à l'humour et au conte musical.

Une flopée d'artistes reconnus se produira sur la scène de musiques actuelles d'Aix-en-Othe, au cours de quatre journées « Maboul » d'excellente facture : Thomas Fersen, les Hurléments d'Leo, Diam's et Gotan Project. A leurs côtés, on retrouvera une tripotée de jeunes talents : Mon Côté Punk, Wax Tailor, Tairik, Jamait, Spleen, etc. Même les enfants auront leur festival avec un Festi'Coccinelle plein de surprises.

Festival en Othe, du 5 au 16 juillet. Info. www.festivalenothe.org  Franck Arregui

Un rendez-vous incontournable : Le Festival « Le chien à plumes en maillot de bain »

Amateurs de concerts, de fêtes, d'art en général, ne manquez surtout pas la dixième édition de ce festival organisé par d'irréductibles passionnés de musiques en tous genres qui vous feront découvrir les divers courants de musiques actuelles dans un cadre estival au bord du lac de Villegusien. Au programme : Hurléments d'Leo, Lo Jo, H.F. Thieffaine, Dionysos, les Wampas, les tambours du Bronx... et bien d'autres encore !

Alors si vous avez raté Woodstock, suivez le mot d'ordre : « sors de ta niche, rejoins la meute » et venez profiter de cette programmation alléchante proposée à un public « Spect-Acteur » plutôt que « Consom-Mateur ». Et vous pourrez même camper sur place (et disposer de toutes les commodités nécessaires) et par la même occasion, profiter de la magie des étoiles filantes !

Festival le chien à plumes : les 11, 12, 13 août 2006, Langres, Lac de Villegusien (52)
Pour connaître l'intégralité de la programmation : Infoline : 03 25 87 04 65 ou www.chienplumes.fr



Les Flâneries musicales d'été à Reims

Reims organise, du 23 juin au 6 août, la 17ème édition de ses « flâneries musicales d'été », le festival estival des musiques classiques et jazz. Une centaine de concerts, pour la plupart gratuits, vous permettront de découvrir sous un autre jour, les salles de spectacles, les églises et les lieux publics de la ville des sacres. Bien sûr, cette année, la programmation fera la part belle au jeune Mozart (250 printemps) avec, notamment, une intégrale en trois concerts de ses quintettes à deux altos, par Miguel Da Silva. En flânant, vous pourrez également rencontrer des artistes comme Marcela Roggeri (victoire de la musique classique 2006), Naum Starkmann ou Juliette Hurel pour des interprétations de Satie, Chopin, Haydn...

Côté jazz, l'association [djaz] 51 vous propose une quinzaine de dates et l'incontournable « concert pique-nique », le 22 juillet. Pour cet événement, qui vaut le déplacement à lui seul, installez-vous confortablement sur la pelouse du parc de Champagne, sortez votre pique-nique, mettez-vous en bouche avec le jazz électro de Generator X et dégustez la deuxième partie de Roy Hargrove avant le feu d'artifice final.

Aymeric

Les Flâneries de Reims, du 23 juin au 6 août
Info : office de tourisme de Reims : 03.26.77.45.20.
ou www.flaneriesreims.com



Extra-muros

Escalles Culturelles en Val d'Armanche

> Jusqu'au 16 juillet

Exposition d'Hervé Loilier (Vosnon) à la Halle circulaire d'Ervy-le-Châtel. Hervé Loilier est né à Paris en 1948. A partir de 1965 il travaille à l'académie Jullian, puis entre en 1967 à l'Ecole Polytechnique, où il travaille avec Pierre Jérôme et Lucien Fontanarosa. Diplômé en 1970 de l'Ecole Polytechnique, il entre en troisième année à l' Ecole nationale supérieur des arts décoratifs. Il expose en permanence à Paris, place des Vosges.

Le programme complet est disponible sur : <http://monsite.wanadoo.fr/escallesculturelles/>

Centre Culturel de rencontre du Grand Jardin

> Jusqu'au 10 septembre

16^e été du Grand Jardin : Grands RDV musicaux. Jamais il n'y a eu autant de concerts proposés : 22 pour cette édition estivale, qui se développe plus que jamais sur le territoire haut-marnais. La musique vocale s'installe, tandis qu'un marathon « Mozart décoiffé » présente un Mozart inattendu.

> Jusqu'au 24 septembre

Exposition Francis Gury. L'artiste a beaucoup brouillé, de l'Iran à la Grande Bretagne, avant de se fixer à Cour l'Evêque, où il a installé son atelier. Sculpteur et peintre, il travaille ses couleurs et la matière à partir d'éléments naturels, donnant à ses œuvres une pâte et un relief inimitables. Un petit film produit par le Grand Jardin permet de mieux saisir sa démarche.

Infos au 03 25 94 17 54 - contact@legrandjardin.com - 5, avenue de la Marne 52300 Joinville

Essoyes et ses alentours

- Exposition de Thomas Hivernel, artiste peintre et lauréat de la bourse Renoir 2005 encore jusqu'au 17 juillet dans les salons des champagnes Deveaux, au domaine de Villeneuve à Bar-sur-Seine.
- Partie de campagne avec les matinales d'Essoyes saison 2006 du 15 juillet au 15 août. Chaque matin Bernard Pharisien, enfant d'Essoyes donne rendez-vous aux amateurs d'histoire et d'érudition sous le porche de l'église à 10h30, pour une promenade apéritive au cours de laquelle seront évoquées les célébrités locales (environ 2 heures). Gratuit.



Au musée des Beaux-Arts de Reims

> Dimanche 2 juillet

Visite guidée à 14h : Le XXe « revisité »

> Du 5 au 7, le 10 et 31 juillet

Après-midi « Reims Vital Ado ». Ecoute...le musée / Atelier son par Alexandra Plavsic, plasticienne.

> Du 2 au 4 août

Après-midi « Reims Vital Ado ». Ecoute...le musée / Atelier son par Alexandra Plavsic, plasticienne.

Info au 03 26 47 14 56

Le Musée est ouvert tous les jours sauf le mardi de 10h à 12h et de 14h à 18h.

Découvrir le Musée Hugues de Payns

Au cœur de la vallée de la Seine, dans une partie de vieille ferme rénovée, venez découvrir l'histoire du fondateur de l'Ordre des Templiers. Des maquettes, cartes lumineuses, mannequins, vestiges archéologiques, une importante collection de reproductions photographiques, une vidéo..., retracent cette histoire passionnante tout en évoquant l'implantation templière et les édifices romans de Champagne méridionale.

Musée Hugues de Payns - 10 voie Riot - 10600 Payns

- Info au 03 25 76 61 54

Visites de mai à sept. de 15h à 18h ou sur RDV.

Festival du Triangle d'Orgue de Champagne

Durant cette manifestation, mélomanes et touristes pourront mesurer combien les orgues de Suippes, Sainte-Menehould, l'Epine, Vertus, Vraux et Juvigny constituent un ensemble d'intérêt quasi unique au plan national. Les concerts mettent en scène des musiciens et chanteurs reconnus sur la scène internationale, qui contribuent à créer un équilibre harmonieux entre passé et présent en créant des passerelles vers d'autres disciplines artistiques (arts du cirque, théâtre, cinéma, jazz, musiques traditionnelles). Entrée libre à tous les concerts.

>>> Sainte-Menehould

> Dimanche 9 juillet

Violoncelle, Orgue et Clavecin par Laëtitia et Benjamin-Joseph Steens à 17h.

> Dimanche 20 août

Hautbois et Orgue : Sonates allemandes



du XVIIIe siècle avec Christophe Mazeaud, hautbois baroque à 17h.

>>> Vertus

> Vendredi 7 juillet

Orgue et Vents avec Benjamin-Joseph Steens et l'Ecole de Musique de Vertus à 20h30.

> Dimanche 22 juillet

Orgue et flûte, « Audition d'Orgue » à 16h.

>>> Notre-Dame de l'Epine

> Mardi 15 août

Musiques Mariales. Récital d'orgue : Bach, Buxtehude, Praetorius... avec Jean-Christophe Leclère à 17h.

Info. auprès de l'Office de Tourisme de Châlons-en-Champagne : 03 26 65 17 89 et sur le site internet cordis-et-organo.com



Mesnil-Saint-Loup : les 9e 24h dans l'air des champs

> Samedi 1er juillet

- 15-16h : le pouvoir des fleurs (concerts animation de rue)
- 16h30 18h30 : rando jeux de prairie
- 18h30-20h : finale rando jeux de prairie et apéro gratuit frappé par le honki tonki band (percussions)
- 20h : repas concert sur inscription avec les valseuses (jazz manouche)
- 21h30 : concert Yogan (musique celtique)

> Dimanche 2 juillet

- 00H00 : « lumières au quartier latin » spectacle lumières
- A partir de 0H30 rando nocturne et sur le site: « la buvette s'amuse »
- 3h-4h : bivouac à la salle, soupe à l'oignon
- 8h-9h : accueil café pour la rando solidaire pour soutenir le « 10 de cœur »
- 9h30-11h30 : sur le site atelier batucada
- 11h45-12h45 : apéro concert avec les skaskettes (ska)
- 13h-14h30 : repas concert avec Djakline (variété)
- 14h30-16h rando verte + rando bières du monde
- et sur le site: atelier batucada, jonglerie, théâtre
- 16h -17h : bouquet final

Et pendant tout le week-end « au fil des fleurs » rassemble ses pétales pour une création florale : composition d'un bouquet géant grâce aux fleurs cueillies lors des randos et animations.

Info : 03.25.40.40.72 ou <http://les24heures.over-blog.com>



Un espace mobile de création dans l'Aube

Galerie Pi est un espace mobile de création et de présentation créé par Céline Pierre, plasticienne et Laurent Plagnol, architecte/metteur en scène autour de deux camionnettes reliées par un passage couvert. Galerie Pi réalise des installations à l'échelle des paysages urbains ou naturels ; des environnements de projections (sons et multi-projections) dans l'espace des camionnettes et des éditions de boîtes/tableaux. Une circulation de Galerie Pi à la rencontre des populations pour des collectes, ateliers et projections super 8 va être effectuée jusqu'en septembre et baptisée « circonvolutions 02 ». Chaque halte est rythmée par un même processus qui suit les étapes de la réalisation d'un film. Un passage couvert entre deux véhicules de Galerie Pi ouvre un espace convivial qui abrite rencontres et ateliers avec les habitants ou passants. De ces ateliers, des images sont prises qui sont développées et montées in situ par les artistes. Enfin à la nuit tombée en plein air une projection est donnée accompagnée d'une collation. L'ensemble de la circulation de Galerie Pi se déroule sur les trois principaux cantons du pays de Seine en Plaine Champenoise. Il oppose rencontres dans les quartiers, à Nogent-sur-Seine et Romilly-sur-Seine et rencontres dans le paysage aux environs de Villenauxe-la-Grande sur le chemin des randonneurs. Paysage et habitat s'inscrivent ainsi dans une circulation d'où peut émerger l'identité d'un pays, ouverte dans le mouvement et l'appel de son déploiement. Appel qui fait de l'ensemble une adresse filmée et la première étape d'un film réalisé en automne dans la Baltique en 2007 sur le même dispositif et le même rythme.

Les haltes de Galerie Pi :

- Les 1er et 10 juillet à Nogent-sur-Seine

- Les 6, 12, 13, 20 et 25 à Romilly

- Les 16 et 17 au CAMAC de Marmay-sur-Seine

Info. 03 25 24 78 8 - dunerive.lautre@wanadoo.fr - www.gpilab.org



Route du Champagne

Tous les ans, les côtes des Bar fêtent la route du Champagne. L'an dernier ce fut la côte de Bar-sur-Aube qui fit pétiller le dernier week-end de juillet. Cette année, l'association de promotion du vignoble champenois prendra ses quartiers pas très loin de Bar-sur-Seine et plus précisément sur six communes de la côte (Polisot, Buxeuil, Neuville sur Seine, Gyé sur Seine, Courteron, Mussy sur Seine). Pas moins de 29 caves vous attendront pour déguster du Champagne (merci la flûte passeport). Mais la Route du champagne en Fête, c'est aussi des expositions, des animations de rue, des spectacles et des concerts sans parler des nombreux repas. Attardons-nous sur la programmation musicale particulièrement riche et de qualité. La musique de l'Europe de l'Est est très présente cette année : Nabila (Balkans), Warsava et Mazowse (Pologne), Fanfare la Bassine et la famille Baolescu Orchestra (programmé l'été dernier au Festival en Othe). Le jazz, le rock, le gospel sont aussi présents ainsi que la chanson française avec la venue Pauline Croze.  Brice

La Route du Champagne les 28, 29 et 30 juillet
Info : <http://www.vignoble-champagne.com/> et pour réserver : Office du Tourisme, 6 rue des Ursulines, 10250 Mussy-sur-Seine - 03 25 38 42 08 - Mél : ot.mussy@wanadoo.fr



Zoom



Un quatuor roumain à Troyes

Le quatuor Anatoly roumain propose un répertoire « chants de la terre » (musique traditionnelle ou sacrée orthodoxe) puisé dans les mélodies des vastes plaines de Transylvanie ou les collines ondulantes des Carpates. Le quatuor, enchanteur, conjugue virtuosité vocale avec raffinement et émotions profondes. Anatoly chantera à l'église Saint-Urbain de Troyes le jeudi 6 juillet à 20h30 (en partenariat avec Art, Culture et Spiritualité) et le vendredi 7 juillet dans la cour de l'Hôtel Marisy (Ville en Musiques). Ils ont accepté de répondre aux questions du Troisième Œil :

Quand et comment s'est créé le quatuor Anatoly ? Pourquoi ce nom ?

Notre quatuor Anatoly a pris naissance en hiver 2000, à l'église Orthodoxe de Bran (une localité touristique très proche de Brasov dans les Carpates), où nous animons les chants des services religieux. Le nom d'Anatoly vient du grec et signifie « lever du soleil ». Un ami, étudiant en théologie, qui nous avait entendu chanter, nous avait demandé : « D'où avez-vous surgi ? » C'est de là que vient le nom d'Anatoly.

Qui êtes-vous, quels sont vos parcours professionnels et musicaux ?

Corina Zosim (soprano) est sortie de la Faculté de Musique (2006) à l'Université de Montréal. Actuellement, elle est étudiante en musicologie et musicothérapie - Université du Québec.

Andrada Modiga (mezzo-soprano) est professeur de musique après avoir étudié à la Faculté de Musique - Université « Transilvania » de Brasov. Entre octobre 2002 et juin 2004 elle a participé à un master de direction de chœur - Université « Transilvania » de Brasov.

Gabriel Baciu (ténor) est ingénieur et travaille pour une compagnie roumano-canadienne. Il a étudié à la Faculté d'ingénierie mécanique - Université « Transilvania » de Brasov. Actuellement, il effectue un doctorat en ingénierie mécanique. Il a étudié le violon à l'école de musique.

Ciprian Cucu (baryton) : étudiant au Collège Technique, autodidacte en musique.

Quel est votre répertoire musical ?

Notre répertoire est très varié, à partir du madrigal de la Renaissance jusqu'à la musique moderne, en passant par les musiques traditionnelles. Mais c'est la musique religieuse qui prédomine, parce que c'est dans une église que notre quatuor a pris naissance.

Qu'est-ce que ça représente pour Anatoly de venir chanter à Troyes ?

En tant que quatuor, c'est la première fois que nous venons en France pour chanter. Chacun de nous a déjà visité la France, à l'occasion d'autres festivals avec la chorale « Conventus » (Ndlr : chorale roumaine à laquelle appartient les quatre membres du quatuor). Quelle que soit la langue que nous parlons, la musique est un langage universel que tous les peuples comprennent. La musique commence là où la parole ne peut plus rien exprimer. Nous espérons qu'à la suite de notre visite à Troyes, nous réussirons à conquérir les âmes d'un public extraordinaire et à nous faire beaucoup d'amis.

Quel avenir, quels projets pour votre quatuor ? Souhaiteriez-vous devenir professionnels et vivre de votre quatuor ?

Nos projets d'avenir sont : enregistrer un CD de musique folklorique, un autre avec des chants de Noël, et participer à de nombreux concours nationaux et internationaux. Quant à devenir des professionnels... nous quatre, nous voulons nous perfectionner mais, nous n'avons pas la certitude que nous pourrions vivre de ce métier. C'est pour cela que nous continuerons de chanter, que nous gagnions ou non de l'argent. Ce que nous désirons c'est faire plaisir à ceux qui nous écoutent, parce que notre vie sans musique pourrait être pauvre.

Propos recueillis par internet par M.L.

Le quatuor vocal roumain Anatoly sera en concert à Troyes :
- le jeudi 6 juillet à 20 h 30 – Eglise Saint-Urbain
- le vendredi 7 juillet à 21h – Cour de l'Hôtel Marisy
Entrée libre.

Recevez le troisième œil chez vous !

Nous vous proposons de recevoir chaque mois Le Troisième Œil dans votre boîte aux lettres.
Il vous suffit de remplir le coupon ci-dessous et de le renvoyer à :

L'association La Sauce Piquante - Maison des associations 63 avenue Pasteur - 10000 TROYES

NOM _____ Prénom _____

Adresse _____

Code Postal _____ Ville _____

Téléphone _____ Email _____

Je joins un chèque, libellé à l'ordre de l'ASSOCIATION « LA SAUCE PIQUANTE », de

12 euros pour 6 numéros **20 euros pour 11 numéros**

**Je souhaite adhérer à l'association La Sauce Piquante,
et verse ce jour ma cotisation annuelle 2006 de 10 euros**

Pour les structures souhaitant recevoir 10, 15, 20... exemplaires chaque mois,
contactez-nous par mail : **le-troisieme-œil@hotmail.fr**

En application de l'article 27 de la loi du 6 janvier 1978, les informations ci-dessus sont indispensables au traitement de votre commande et sont communiquées aux destinataires aptes à les traiter. Elles peuvent donner lieu à l'exercice du droit d'accès et de rectification auprès de l'association La Sauce Piquante. Vous pouvez vous opposer à ce que vos nom et adresse soient cédés ultérieurement à un tiers organisme.



Annuaire

Autor du livre

| | |
|--|----------------|
| ARCHIVES DÉPARTEMENTALES 131 rue Étienne Pedron 10000 Troyes | 03 25 42 52 62 |
| AU BOUQUINISTE (librairie), 51 rue Simart 10000 Troyes | 03 25 80 54 90 |
| AU POINT DU JOUR (librairie) 57 rue Urbain IV 10000 Troyes | 03 25 73 09 02 |
| BIBLIOTHÈQUE DE LA MAISON DE L'OUTIL ET DE LA PENSÉE OUVRIÈRE 7 rue de la Trinité 10000 Troyes | 03 25 73 28 26 |
| BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE BRÉVIANDES 4 rue Hautefeuille 10450 Bréviandes | 03 25 49 29 78 |
| BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE LA CHAPELLE SAINT LUC, rue Maréchal Leclerc 10600 La Chapelle Saint Luc | 03 25 71 63 46 |
| BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE SAINT JULIEN LES VILLAS 5 rue Jean Jacques Rousseau 10800 Saint Julien les Villas | 03 25 74 63 81 |
| BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE SAINTE SAVINE 70 av Gallieni 10300 Sainte Savine | 03 25 79 98 33 |
| BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE TECHNOLOGIQUE (I.U.T.) 9 rue Québec 10000 Troyes | 03 25 42 46 46 |
| BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE DE L'UNIVERSITÉ TECHNOLOGI- QUE DE TROYES (U.T.T.) 12 rue Marie Curie 10000 Troyes | 03 25 71 76 00 |
| BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE HÔTEL DIEU-LE-COMTE Quai des Comtes de Champagne 10000 Troyes | 03 25 80 99 15 |
| CENTRE RÉGIONAL DU LIVRE 7 place Audifred 10000 Troyes | 03 25 73 79 87 |
| CULTURA Les Terrasses de Baires 10410 Saint Parnes aux terres | 03 25 45 90 20 |
| FNAC 5 rue de la République 10000 Troyes | 03 25 43 42 25 |
| LE BOUT DU MONDE (librairie) 105 rue Révérend Père Lafra 10000 Troyes | 03 25 81 60 86 |
| LE PETIT TROYEN (librairie), 32 rue Général Saussier 10000 Troyes | 03 25 73 15 96 |
| LE TRAIT D'UNION (librairie) 5 rue Turenne 10000 Troyes | 03 25 71 67 98 |
| LES PASSEURS DE TEXTES (librairie) 5 rue Emile Zola 10000 Troyes | 03 25 73 04 85 |
| LIBRAIRIE DES 15/20 20 rue des quinze vingt 10000 Troyes | 03 25 73 58 73 |
| MAISON DE LA PRESSE (librairie) 31 rue Emile Zola 10000 Troyes | 03 25 43 49 40 |
| MAISON DU LIVRE ET DE LA CULTURE (bibliothèque) Square | |

| | |
|---|----------------|
| Lucien Leclair 10120 Saint André les Vergers | 03 25 79 10 94 |
| MÉDIATHÈQUE DE L'AGGLOMÉ- RATION TROYENNE (M.A.T) Rue des Filles Dieu 10000 Troyes | 03 25 43 56 20 |
| MÉDIATHÈQUE DES CHAR- TREUX 120 ter av Edouard Herriot 10000 Troyes | 03 25 83 25 40 |
| MÉDIATHÈQUE DES MAROTS 23 rue Trouvassot 10000 Troyes | 03 25 45 19 65 |
| PAGE 10 70 av Gallieni 10300 Sainte Savine | 03 25 79 98 33 |
| MÉDIATHÈQUE MUNICIPALE DE SAINT GERMAIN, CENTRE CULTUREL RUE DES CERISIERS 10120 Saint Germain | 03 25 72 52 35 |
| LA TOUR AUX LIVRES (bibliothèque) place des quatre saisons, quartier Debussy 10150 Pont Sainte Marie | 03 25 82 81 28 |
| RAPID LIVRES (librairie) 99/101 rue Général De Gaulle 10000 Troyes | 03 25 73 06 49 |

Bars

| | |
|--|----------------|
| BOUGNAT DES POUILLES 29 rue Paillot de Montabert 10000 Troyes | 03 25 73 59 85 |
| CABAYOU 1 rue du Chêne 10430 Rosières | 03 25 79 27 47 |
| CAFÉ DE FOY 13 place Maréchal Foch 10000 Troyes | 03 25 73 21 89 |
| CAFÉ DU MUSÉE 59 rue de la Cité 10000 Troyes | 03 25 80 58 64 |
| DIXI CAFE 12 rue Pithou 10000 Troyes | 03 25 73 99 02 |
| GAINZBAR 39 rue de la Cité 10000 Troyes | 03 25 80 60 76 |
| KWII BAR 26 rue des Quinze Vingts 10000 Troyes | 03 25 73 88 91 |
| L'ILLUSTRÉ 8 rue Champeaux 10000 Troyes | 03 25 40 00 88 |
| LA PLACE 56 rue Jaillant Deschai- net 10000 Troyes | 03 25 76 06 54 |
| LA CAVE 2 rue Champeaux 10000 Troyes | 03 25 73 22 18 |
| LE FURIOUS 80 rue Général de Gaulle 10000 Troyes | 03 25 73 58 96 |
| LE TRICASSE 16 rue Paillot de Montabert 10000 Troyes | 03 25 73 14 80 |
| MAC CALLARY'S 2 rue Paul Dourner 10300 Sainte Savine | 03 25 74 14 17 |
| MIDDLE AGE 8 rue Charbonnet 10000 Troyes | 03 25 73 33 53 |
| MIX CITÉ 49 rue de la Cité 10000 Troyes | 03 25 46 38 78 |
| THE MANATTAN CLUB 1 rue Geoffroy de Villehardouin 10000 Troyes | 03 25 73 89 03 |
| L'UNION 34 rue Champeaux 10000 Troyes | 03 25 40 35 76 |

Centres Culturels

| | |
|--|----------------|
| CENTRE CULTUREL DE LA CHAPELLE SAINT LUC 25 bis av Roger Salengro 10600 La Chapelle Saint Luc | 03 25 71 63 15 |
| MAISON DU BOULANGER 42 rue Paillot de Montabert 10000 Troyes | 03 25 43 55 00 |

Cinéma

| | |
|---|----------------|
| CINE CITY 14 rue des Bas Trévois 10000 Troyes | 08 92 35 05 30 |
| HORS CHAMP (association) 6 rue pithou 10000 Troyes | 03 25 46 13 69 |
| L'EDEN 66 rue Gambetta 10100 Romilly sur Seine | 03 25 24 41 17 |

Ecoles et formations

| | |
|--|--|
| ATHANOR ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS DE LIUP | |
|--|--|

| | |
|--|----------------|
| PATRIMOINE CULTUREL ET DOCUMENTAIRE Hôtel Dieu | 03 25 80 16 19 |
| - place du préau 10000 Troyes | 03 25 75 20 79 |
| ECOLE MUNICIPALE DES BEAUX ARTS 37 rue Général Saussier 10000 Troyes | 03 25 73 69 28 |
| ESAA 13 bd Henri Barbusse 10000 Troyes | 03 25 80 44 44 |
| ESC 217 av Pierre Brossollette 10000 Troyes | 03 25 71 22 22 |
| INSTITUT UNIVERSITAIRE DU TEMPS LIBRE place du préau 10000 Troyes | 03 25 80 98 80 |
| INSTITUT UNIVERSITAIRE DU TEMPS LIBRE RACHÉ 2 rue Brunneval 10000 Troyes | 03 25 73 82 67 |
| IUFM 6 av Lombards 10000 Troyes | 03 25 82 01 34 |
| IUMF 10 rue Saint Martin Es Aires 10000 Troyes | 03 25 80 74 09 |
| IUT 9 rue Québec 10000 Troyes | 03 25 42 46 46 |
| MAISON DES ÉTUDIANTS mezzanine des halles rue Claude Huez 10000 Troyes | 03 25 42 68 29 |
| UNIVERSITÉ DE REIMS CHAM- PAGNE ARDENNE (LETRES, DROIT, SCIENCES ÉCO) place du préau 10000 Troyes | 03 25 80 99 15 |
| UTT 12 rue Marie Curie 10000 Troyes | 03 25 71 76 00 |

Festivals

| | |
|---|----------------|
| ART CULTURE ET SPIRITUALITÉ 9 rue Raymond Poincaré 10000 Troyes | 03 25 73 38 56 |
| COURS ZY VITE, MPT STE SAVINE 70 av Gallieni 10300 Sainte Savine | 03 25 79 31 88 |
| FAIS TOI TON CINEMA Ligue de l'enseignement de l'Aube 8 rue de la Mission 10000 Troyes | 03 25 82 68 68 |
| FESTIVAL DE DUOS, FÉDÉRA- TION DÉPARTEMENTALE MJC 18 rue André Mougout 10120 Saint André Les Vergers | 03 25 82 18 98 |
| FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE MPT SAINTE SAVINE 70 av Gallieni 10300 Sainte Savine | 03 25 79 31 88 |
| FESTIVAL EN OTHE ET EN ARMANCE 195 rue des Croissettes 10130 Auxon | 03 25 42 70 63 |
| GUITARES DU MONDE, ESPACE GÉRARD PHILIPPE 22 av Ma- réchal Leclerc 10120 Saint André les Vergers | 03 25 49 62 81 |
| LES INATTENDUS, MPT SAINTE SAVINE 70 av Gallieni 10300 Sainte Savine | 03 25 79 31 88 |
| NUITS DE CHAMPAGNE B.P. 165 10005 Troyes cedex | 03 25 72 11 65 |
| PAS DE TROYES, ASSO BAL- LETS LIBRE COURS 5 rue Huguer Truelle 10000 Troyes | 03 25 75 50 15 |
| SCÈNOBLOQUE, FÉDÉRATION DÉPARTEMENTALE MJC 18 rue Mougout 10120 Saint André Les Vergers | 03 25 82 19 98 |
| TAMES-TAMES (association) 151 av Michel Baroin 10800 Saint Julien-les-Villas | 03 25 43 55 00 |
| VILLE EN MUSIQUE, MAISON DU BOULANGER 42 rue Paillot de Montabert 10000 Troyes | 03 25 43 55 00 |
| ZOULOU DANCE FESTIVAL Maison des associations 63 av Pasteur 10000 Troyes | 03 25 75 10 35 |

| | |
|---|----------------|
| Mairies | |
| MAIRIE DE BRÉVIANDES 80 av Maréchal Leclerc 10450 Bréviandes | 03 25 71 34 34 |
| MAIRIE DE LA CHAPELLE SAINT LUC rue du Maréchal Leclerc 10600 La Chapelle Saint Luc | 03 25 71 34 34 |
| MAIRIE DE LA RIVIÈRE DE CORPS 4 allée Forestière 10440 La Rivière de Corps | 03 25 79 05 10 |
| MAIRIE DE LES NOËS PRÈS TROYES Place Jules Ferry 10420 Les Noës Près Troyes | 03 25 74 40 35 |
| MAIRIE DE PONT SAINTÉ MARIE place Langlois 10150 Pont Sainte Marie | 03 25 81 20 54 |
| MAIRIE DE ROMILLY SUR SEINE 1 rue Boule d'Or 10100 Romilly sur Seine | 03 25 39 43 80 |
| MAIRIE DE ROSIÈRES PRÈS TROYES Place Charles De Gaulle 10430 Rosières Près Troyes | 03 25 82 48 00 |
| MAIRIE DE SAINT ANDRÉ LES VERGERS 38 av Maréchal Leclerc 10120 Saint André les Vergers | 03 25 79 08 45 |
| MAIRIE DE SAINT GERMAIN 845 rue Troyes 10120 Saint Germain | 03 25 75 68 91 |
| MAIRIE DE SAINT JULIEN LES VILLAS 3 rue de l'Hotel de Ville 10800 Saint Julien les Villas | 03 25 71 79 30 |
| MAIRIE DE SAINT PARRÉS AUX TERTRES 2 rue Henri Berthelot 10410 Saint Pares aux Tertres | 03 25 72 12 30 |
| MAIRIE DE SAINTE SAVINE 1 rue Lamoricière 10300 Sainte Savine | 03 25 71 39 50 |
| MAIRIE DE TROYES place Alexandre Israël 10000 Troyes | 03 25 42 33 33 |

Musées et lieux d'expositions

| | |
|---|----------------|
| APOTHECAIRERIE DE L'HÔTEL DIEU LE COMTE Quai des Comtes de Champagne 10000 Troyes | 03 25 80 98 97 |
| CHÂTEAU DE LA MOTTE TILLY 10400 Nogent sur Seine | 03 25 39 99 67 |
| EDITO (coiffeur) 19 rue Louis Mony 10000 Troyes | 03 25 73 17 98 |
| GALERIE B rue de la Cité 10000 Troyes | 03 25 80 60 91 |
| GALERIE CAYON 80 rue Urbain IV 10000 Troyes | 03 25 73 85 00 |
| GALERIE CHLOË VAN DONGEN 18 rue des Quinze Vingts 10000 Troyes | 03 25 73 52 19 |
| GALERIE DE LA TOUR 6 rue Juvénal des Ursins 10000 Troyes | 03 25 41 08 84 |
| GALERIE ERIC DUMONT 38 rue de Turenne 10000 Troyes | 03 25 73 35 33 |
| LES ARCADES 6 rue Pont Royal BP 719 10000 Troyes | 03 25 75 88 00 |
| MAISON DE LA SCIENCE 2 ter rue Lamoricière 10300 Sainte Savine | 03 25 71 03 52 |
| MAISON DE L'OUTIL ET DE LA PENSÉE OUVRIÈRE 7 rue de la Trinité 10000 Troyes | 03 25 73 28 26 |
| MAISON DU BOULANGER salle Raymond Moretti 16 rue Champeau 10000 Troyes | 03 25 43 55 00 |
| MAISON DU PATRIMOINE 3ter rue Jean Jacques Rousseau 10800 Saint Julien les Villas | 03 25 82 59 45 |
| MUSÉE D'ART MODERNE place Saint Pierre 10000 Troyes | 03 25 76 26 80 |
| MUSÉE DI MARCO 61 rue de la Cité 10000 Troyes | 03 25 40 18 27 |
| MUSÉE DU VALLUISANT 4 rue Vauluisant 10000 Troyes | 03 25 73 05 85 |
| MUSÉE SAINT LOUP 1 rue Chres- tien de Troyes 10000 Troyes | 03 25 76 21 68 |
| PASSAGES - CENTRE D'ART CONTEMPORAIN 9 rue Jeanne | |

| | |
|--|----------------|
| d'Arc 10000 Troyes | 03 25 73 28 27 |
| TRINITÉ ART GALLERY 24 rue de la Trinité 10000 Troyes | 03 25 45 31 11 |

Musique

| | |
|--|----------------|
| 3 KONCEPT 14 place Saint Pierre 10000 Troyes | 06 63 80 33 34 |
| 3A TANABER 24 rue Jean Camille- Niel 10000 Troyes | 06 65 68 05 23 |
| ACADÉMIE NATIONALE DE L'OPÉRETTE 17 rue Chesterfield 10000 Troyes | 03 25 80 87 89 |
| ACCORD'AND CO 295 rue du Faubourg Croncels 10000 Troyes | 03 25 49 33 74 |
| AD-LIB 13 rue du Chapitre 10000 Troyes | 06 11 11 37 77 |
| ASSOCIATION CHORALE L'AUBADE Maison des associations 63 av Pasteur 10000 Troyes | 03 25 75 15 69 |
| ATELIER MUSICAL DE L'AUBE Mairie 1 place de l'Hotel de ville 10320 Bouilly | 03 25 41 87 52 |
| AUBE MUSIQUES ACTUELLES Maison des associations 63 av Pasteur 10000 Troyes | 03 25 71 01 75 |
| CHANSON CONTEMPORAINE B.P. 109 10004 Troyes Cedex | 03 25 80 15 89 |
| COLLECTIF ALKA B.P. 73, 43 av Marie de Champagne 10003 Troyes cedex | 03 25 49 58 06 |
| CONSERVATOIRE rue de la Paix 10000 Troyes | 03 25 43 32 50 |
| COUP D'CHOEUR 1 bis rue du clos Camus 10000 Troyes | 03 25 45 11 66 |
| ECOLE DE MUSIQUE rue Maréchal Joffre 10600 La Chapelle Saint Luc | 03 25 71 63 41 |
| ECOLE DE MUSIQUE CADEN- CES Imp Richemont 10000 Troyes | 03 25 75 45 61 |
| ECOLE DE MUSIQUE DE SAINT JULIEN 40 rue Gambetta 10800 Saint Julien les Villas | 03 25 82 16 60 |
| ECOLE DE MUSIQUE PASTEUR 70 av Pasteur 10000 Troyes | 03 25 78 27 97 |
| ECOLE MUNICIPALE DE MUSI- QUE place Langlois 10150 Pont Sainte Marie | 03 25 46 00 47 |
| ECOLE MUNICIPALE DE MUSI- QUE ET DANSE 1 rue Lamoricière 10300 Sainte Savine | 03 25 71 39 50 |
| ECOLE MUNICIPALE DES ARTS ET LOISIRS DE SAINT ANDRÉ 20 avenue du Maréchal Leclerc 10120 Saint André les Vergers | 03 25 74 87 04 |
| ELLIPSO JAZZ UTT, BDE, 12 rue Marie Curie BP2060 10010 Troyes Cedex | 03 25 71 76 67 |
| ENSEMBLE VOCAL MAURICE EMMANUEL 63 av Pasteur 10000 Troyes | 03 25 75 50 30 |
| ESPACE MUSICAL CULTUREL D'INSERTION (E.M.C.I.) Vauluisant 10000 Troyes | 03 25 73 17 81 |
| GROUPE VOCAL DE CHAMPA- GNE (choeur d'hommes) 6 rue des Pins 10440 La Rivière-de-Corps | 03 25 78 47 07 |
| HARMONIE DE L'ALERTE 23 rue Hennequin 10000 Troyes | 03 25 74 24 38 |
| HARMONIE L'AURORA 31 rue de la République 10120 Saint André les Vergers | 03 25 49 60 24 |
| L'ALERTE 23 rue Hennequin 10000 Troyes | 03 25 80 58 80 |
| LÂME DU TEMPLE 8 rue Gam- betta 10300 Sainte Savine | 06 65 09 98 21 |
| LES TROMPETTES DE TROYES ET DE SAINT ANDRÉ av Maréchal Leclerc 10120 Saint André les Vergers | 03 25 21 58 95 |

| | |
|---|----------------|
| SOCIÉTÉ DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE L'AUBE 110 rue de Preize 10000 Troyes | 03 25 81 54 31 |
| SOCIÉTÉ DU CONSERVATOI- RE 8 rue du docteur Saint-Etienne 10000 Troyes | 03 25 73 36 11 |
| TEMPO (disquaire), 28 rue Georges Clémenceau 10000 Troyes | 03 25 40 06 13 |
| TOUT POUR LA CHANSON Maison des associations 63 av Pasteur 10000 Troyes | 03 25 82 14 56 |
| TREMPLIN ROCK UPPERCUT 23 rue des Quinze-Vingts 10000 Troyes | |
| TUBAAUBE ACTION 3 rue Jeannette 10000 Troyes | 03 25 27 17 32 |

Salles de spectacles

| | |
|---|----------------|
| COMÉDIE SAINT GERMAIN rue des Censiers 10120 Saint Germain | 03 25 75 72 45 |
| ESPACE ARGENCE 20 bis bd Gambetta 10000 Troyes | 03 25 43 55 00 |
| ESPACE GERARD PHILIPPE 22 av Maréchal Leclerc 10120 Saint André les Vergers | 03 25 42 62 81 |
| LA GRANGE 22 avenue Maré- chal Leclerc 10120 Saint André les Vergers | 03 25 42 62 81 |
| MAISON POUR TOUS 70 av Gallieni 10300 Sainte Savine | 03 25 79 31 88 |
| SALLE FERNAND DORÉ Bd Gambetta 10000 Troyes | 03 25 43 32 50 |
| SALLE POLYVALENTE LE MODERNE 1 rue Brissonnet 10000 Troyes | 03 25 70 16 39 |
| SALLE VAL DE L'ISLE 10 rue de l'Isle 10000 Troyes | 03 25 73 38 56 |
| THÉÂTRE DE CHAMPAGNE rue Louis Mony à Troyes 10000 Troyes | 03 25 76 27 60 |
| THÉÂTRE DE LA MADELEINE rue Jules Lobocey 10000 Troyes | 03 25 43 32 10 |

Compagnies de théâtre

| | |
|---|----------------|
| professionnelles | |
| LA PIERRE NOIRE 5 rue Mitanter B.P. 2021 10010 Troyes cedex | 06 07 93 53 57 |
| LA STRADA CIE Maison des sociétés 21 avenue Maréchal Leclerc 10120 Saint André les Vergers | 03 25 75 25 91 |
| PRÉTEXTE & CO 2 rue Nicolas Camusat 10000 Troyes | 03 25 73 38 78 |
| SI ET SEULEMENT SI 21 rue Smart 10000 Troyes | 03 25 46 55 36 |
| SPOKOINO THÉÂTRE 59 rue Beaugard 10000 Troyes | 03 25 49 10 85 |
| THÉÂTRAME 87 rue Etienne Pédron 10000 Troyes | 03 25 73 98 80 |
| THÉÂTRE POPULAIRE DE CHAMPAGNE 4 rue Maurice Ravel 10150 Pont Sainte Marie | 03 25 80 14 37 |
| semi-professionnelles | |
| CIE DU LOUP BLEU 5 rue Nungesser 10000 Troyes | 06 22 65 57 78 |
| amateurs | |
| BOUTS DE CHANDELLE 13 rue Lachat 10000 Troyes | 03 25 78 45 75 |
| COME 10 Mairie de La Chapelle Saint Luc rue du Maréchal Leclerc 10600 La Chapelle Saint Luc | 03 25 79 52 12 |
| MAYFLOWER (association) Chez Mr Muniglia Eric 3 rue Louis Dumont 10000 Troyes | 06.14.13.00.31 |

Rétrovisseur

ΒΕΤΛΟΚΙΣΗΝ



La Ronde des Feux à Chaource - 3/06 & 4/06 2006

6^{ème} Festival de la céramique et des arts du feu - Chaource (hameau, Les Poteries).

Grande fête de la céramique, des arts du feu et des arts plastiques, la Ronde des Feux est une manifestation originale dans sa conception. Fête de la céramique avec des cuissons d'objets en terre dans des fours à bois, des démonstrations de tournage, de cuisson «raku», de l'initiation au modelage.

